

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901  
por don Rufino Cano de Rueda

c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98  
Precio del ejemplar: 8 pesetas

Martes 6 de agosto de 1974  
AÑO LXXIV.—Número 22.584

Director: Angel Vilches González  
Depósito Legal: SG 7-1958

HOY, EN ITALIA

## Huelga general de protesta por el atentado del domingo contra un tren de viajeros

Costó la vida a 12 personas y otras 46 resultaron heridas

Reunión urgente del Gobierno para tratar de la seguridad y el orden público

Roma, 6.—La Federación de Sindicatos italiana decidió convocar a huelga general para hoy, en protesta por el atentado que tuvo lugar en la madrugada del domingo pasado, contra un tren de viajeros, y que costó la vida a 12 personas, produciendo 48 heridos.

La huelga tendrá lugar en toda Italia, a partir de las trece horas locales, y su duración será determinada, en cada provincia, por las respectivas delegaciones sindicales. En Bolonia, provincia donde tuvo lugar el atentado ayer, se decidió una huelga general, que se iniciará al mediodía, para extenderse hasta las 20 horas locales.

### TRENES PARALIZADOS

Independientemente, los ferroviarios anunciaron una huelga de dos horas para las últimas de la tarde de hoy, en que los trenes de toda Italia quedarán paralizados, además de retrasar en diez minutos la salida de todos los trenes. La huelga ferroviaria se extiende también al personal administrativo.

Por otra parte, el Comité Intersindical de Gasoleros decidió cerrar las distribuidoras de carburante de todo el país a partir de las horas de mediodía hasta las 20 horas.

En general, esta protesta tiene como objeto el llamar la atención de los poderes públicos sobre la oleada de terrorismo que desde hace años se extiende por la península, y que se recrudeció últimamente.

### URGENTE REUNION MINISTERIAL

El jefe del Gobierno italiano, Mariano Rumor, convocó a sus ministros del Interior, de Justicia, de Finanzas y de la Defensa a una reunión, que tendrá lugar hoy, para tratar sobre los problemas de la seguridad y del orden público.—Efe.

- Se ha iniciado la construcción del Parador Nacional de Turismo Pág. 3
- Hoy, El Espinar Pág. 5
- Educación y cultura Pág. 13

En Madrid

### Próximo congreso de genética ganadera

Madrid, 6.—Del 7 al 11 de octubre del presente año se celebrará en Madrid el I Congreso Mundial de Genética aplicada a la producción ganadera, primero de los cuatro congresos mundiales que se celebrarán cada dos años sobre conducta animal, ecología y manejo, alimentación animal y reproducción animal, todos ellos con sede en Madrid.

Dicho congreso está patrocinado por el Sindicato Nacional de Ganadería y organizado por la Asociación Internacional Veterinaria de producción animal y la Federación Europea de Zootécnica.

En el congreso se estudiará lo que sea capaz de ser heredado entre los animales, que puede y debe gobernarse en buena ley de aplicación práctica. Así, por ejemplo, una vaca que producía 1.000 ó 1.500 litros de leche no se considera ya económica. La media en los países avanzados supera los 4.000 litros; individualmente se estima como mínima una producción de 6.000 litros. Tampoco interesan terneros de 100-150 kilos de peso, sino novillos de 400-500, obtenidos no en dos o tres años, sino en un año o menos, y con una capacidad de conversión de alimentos que se aproxima a los tres kilos por kilo de peso vivo.—Cifra.



Terroristas de ultraderecha han sido—ellos mismos lo reivindican—los autores del atentado del domingo pasado a un tren de viajeros, hecho que causó la muerte a 12 personas y heridas a varias decenas. En la foto, aspecto del tren y los cadáveres cubiertos con sábanas. Una oleada de indignación por el criminal acto se extiende por toda Italia

## El Príncipe y el presidente del Gobierno visitaron al Jefe del Estado

Madrid, 5.—El Jefe del Estado, Generalísimo Franco, sigue convaleciendo normalmente de la reciente dolencia que le afectó, se ha informado de fuentes allegadas a la casa civil de Su Excelencia.

Durante el fin de semana, el Generalísimo ha continuado dando pequeños paseos por el jardín de El Pardo y según las mismas fuentes—se ha sentido muy emprendedor y mejorado.

Entre otras personalidades, han acudido a visitar al Caudillo el Jefe del Estado en Funciones y Príncipe de España, el presidente del Gobierno y varios ministros.—E. Press.

## Los Reyes de Jordania, en visita particular, en Madrid

Madrid, 6.—Sus Majestades los Reyes de Jordania llegaron en la tarde de ayer a Madrid, en visita particular. El avión real hechemita tomó tierra en el aeropuerto de Torrejón poco después de las 6 de la tarde.

Aguardaban a los viajeros Sus Altezas Reales el Príncipe de España y la Princesa Sofía.

Igualmente se hallaban presentes en el aeropuerto el embajador de Jordania en Madrid y otras personalidades.

Después de descansar brevemente en el aeropuerto, los Soberanos jordanos y Sus Altezas Reales los Príncipes de España se dirigieron al Palacio de la Zarzuela, para pernoctar.

Los Reyes de Jordania continúan hoy viaje a Canadá.—Cifra.

### ECUMENISMO

## Se esperan próximas conversaciones entre las Iglesias católica y ortodoxas

Viena, 5.—Se espera una próxima apertura de las conversaciones oficiales entre la Iglesia católica y el conjunto de las Iglesias ortodoxas, según medios bien informados de la capital austriaca.

En Viena se espera la constitución de una Comisión teológica panortodoxa, que estudiará los problemas técnicos y doctrinales de las conversaciones. La decisión de iniciar un diálogo oficial con la Iglesia católica podría haber sido tomada en un reciente encuentro entre los delegados del Patriarcado ecuménico de Constantinopla y los del Patriarcado ecuménico de Rumania. Tras el encuentro, el patriarca de Constantinopla y su Sínodo se dirigirán a las diferentes Iglesias ortodoxas, a fin de sugerir la constitución de la Comisión panortodoxa. Según los contactos ya tomados se espera una respuesta positiva de los ortodoxos.—P. A.

**NOTICIAS**

Hace algún tiempo—pero no demasiado para que no lo recuerden muchos de nuestros lectores—aludíamos desde esta sección a la "denuncia" planteada por el Consejo de Trabajadores respecto a las posibles infracciones de algunas empresas (las menos, afortunadamente) en materia de Seguridad Social. Pues bien; ayer mismo se ha tenido confirmación de este caso, con la nota que nuestro periódico insertaba respecto al levantamiento de actas por parte de la Inspección de Trabajo. Si es que de verdad se ha abierto la "veda" para acabar con estas anomalías, bienvenida sea la medida, a la par que el cronista se complace en felicitar al órgano representativo del mundo laboral segoviano por este nuevo acierto.

Pasando a otras cuestiones, vemos que la Diputación sigue en su empeño—loable al máximo—de convertir a las carreteras de la provincia "casi" en autopistas, lo cual —¡quién va a dudarlo!—es un paso importante en el proceso de desarrollo, necesitado, entre otros servicios, de una red de comunicación en estado óptimo.

Se daba también noticia ayer de dos actividades juveniles de indudable rango. De una parte la participación en la "Misión Juvenil 1974", lo que permitirá a un grupo de jóvenes segovianos estudiar aspectos fundamentales de su provincia, y de otra, la iniciación del campamento de premilitar de "El Robledo", donde los jóvenes van a templar su cuerpo y espíritu de cara a su ingreso en las filas del Ejército español.

Igualmente era alentadora la noticia de que, de momento, no subirán de precio las localidades para el cine. Algo es algo, caramba, siquiera sea un breve respiro para la cartera, que menudos "tirones" lleva aguantando desde que ha comenzado el mes. Claro que si sólo fuera esto; porque verán ustedes la de "pellizcos" que habrá que darla hasta que acabe el año...

**AL AIRE DE LA CALLE**

**INDICADOR**

Un indicador de prohibición de estacionamiento colocado en la calle de Cervantes, junto a los números 18 y 20, ha aparecido de la noche a la mañana prácticamente cortado en su parte baja. Alguien, sin duda con herramientas a propósito, ha hecho la faena. Un detalle de «civilidad», de los que produce vergüenza ajena a cualquiera que lo contempla.

**RIEGO DE BASURAS**

Y otro tanto puede decirse del aspecto que presentaban una de estas noches la calzada y las aceras de la plaza de los Huertos y calle de Serafín. No parecía tratarse de perros o gatos, sino de una «inteligencia» humana puesta en acción. Alguien parecía haber ido jugando al fútbol con todas las bolsas de basuras que encontraba al paso y que quedaron destripadas y regado su contenido, señalando la huella del gamberro.

A partir del día 10, como se ha anunciado, empieza una nueva ofensiva por la limpieza ciudadana. Nuevos horarios de recogida de basuras y obligatoriedad de recipientes totalmente cerrados. Es de esperar que estas medidas resulten eficaces y que el clima de limpieza imperante ayude a reprimirse a gentes como las descritas más arriba.

**SE NECESITAN**

**CAMARERAS DE PISOS**  
sueldo a convenir  
Razón: Gestoría Castilla  
Segovia (2613)

**SEÑALES PELIGROSAS**

A veces, las señales que aparecen por las calles avisan de un peligro, otras veces, ellas mismas son un peligro. Un lector ha venido a ocnarnos que su chaqueta se enganchó en las chapas dobladas de la valla indicadora que hay en la misma esquina de la Delegación de Información y Turismo, frente a nuestra redacción. La chaqueta se hizo «nueva», según la expresión del sufrido peatón. A reclamar, al maestro armero, ¿no? Esta vez fue una chaqueta, otro día, a lo mejor, con un poquito de suerte, es una femoral. ¡Vean, véanlo con sus propios ojos!



**Mi discípulo Alfredo Marquerie Mompín**

En octubre de 1923, casi a raíz de la terminación de la carrera en la Universidad Central, vine destinado al Instituto General y Técnico de Segovia—así se llamaba entonces—para ocupar la cátedra de Agricultura en el puesto de su titular don Alejandro Llovet, que había sido trasladado al mismo centro de Lugo. Muchos de los catedráticos que habían sido profesores míos durante los años del bachillerato, se encontraban formando parte del claustro y otros, entre ellos don Antonio Machado, que eran nuevos en él, serían mis compañeros desde el momento de mi toma de posesión.

Don Gregorio Bernabé Pedrazuela, catedrático de Filosofía y director del Instituto, recordado profesor en mis años adolescentes, tuvo la delicadeza, nunca bien agradecida, la diferencia en años de edad podía contarse casi con los dedos de una mano, de presentarme a mis primeros discípulos de aquella clase de la citada asignatura del sexto curso de bachillerato. Recuerdo que entre los asistentes a ella, que al pasar lista, obligatorio en aquellos tiempos, respondían con el educado y respetuoso: "Servidor de Vd.", estaban nombres que andando el tiempo pudieron cambiar las tornas: Pedro Moreno, Petronilo Pérez Escorial, Miguel Moreno, Carlos de Vera (muerto prematuramente)... y Alfredo Marquerie Mompín. Desde aquellos días mi trato con Marquerie fue continuado ya que no sólo como discípulo, sino como asiduo concurrente a mi casa, que era la de mis padres, y la de su condiscípulo e íntimo amigo, Carlos, mi hermano.

Años pasaron desde aquellas fechas que por razón de estudios y de adaptación, "de soberana, alegre y un tanto anárquica y despreocupada bohemia", nos tuvieron separados hasta que terminada la guerra Marquerie, sin ser segoviano—según él decía nació en Mahón por casualidad—se hizo más segoviano y nos visitaba con mayor asiduidad. Un período de gran auge intelectual presidiría el Segovia de la postguerra, contribuyendo a ello la figura entusiasta de su primera autoridad y la nunca bien llorada de un amigo querido Mariano Quintanilla, renovándose antiguas tertulias, pero no ya en los cafés como antaño: Felipe de Peñalosa, en el torreón de su noble residencia, reúne los miércoles a un escogido grupo de amigos. Los domingos, sin gran diferencia en los asistentes, lo hacen en la Universidad Popular—hoy Academia de Historia y Arte de San Quirce—y de todo ello sale la idea de formar el celebrado grupo de "Los Trece" en el que figurábamos amigos, algunos de ellos ya desaparecidos, como Mariano Quintanilla, Antonio Sanz Gilsanz, Francisco Rodríguez Guerrero, Pedro Moreno, Salvador Bernal, Eugenio de la Torre, Alfonso Gila, Domingo Vidacocha, Mariano Grau, Felipe de Peñalosa, Antonio Bernaldo de Quirós, Alfredo Marquerie y el que estas cuartillas firma, que presididos por "un Judas"—el pintor Tomás Guerra lo fue en muchas ocasiones—cuyo autorretrato estaba siempre presente—nos reuníamos durante todos los días trece del año a cenar y discutir, en buena discusión, siempre apolítica, temas locales históricos y artísticos.

En julio de 1930, la Univer-

sidad Popular Segoviana nombraría a Marquerie profesor numerario de ella, pasando a correspondiente dos años después y al ser transformada en Academia de Historia y Arte de San Quirce le acogió en su seno como académico con la misma categoría y su prestigiosa firma figura al pie de varios artículos de la Revista "Estudios Segovianos".

Sería ridículo, por mi parte, si pretendiera poner punto final a estas cuartillas haciendo

antes un recordatorio de todo lo que fue y supone la figura humana y literaria de Alfredo Marquerie tan conocida y tan popular en todo el ambiente periodístico y en la buena crítica y escritura, mas ¿quién le iba a decir que su humorística frase, que aún zumba en los oídos de un conocido periodista: "El que quiera emociones, que se asome a la carretera", tuviera para el tan trágica realidad?

Juan de Vera

**La Prensa opina**

**GRITOS INJUSTIFICADOS**

**CAMBIO 16** En este semanario, Mario Trinidad comenta un fenómeno muy de este tiempo en nuestro país.

"Uno de los fenómenos que más llama la atención de los observadores del panorama político español es el de las ruidosas efusiones a que se entregan de cuando en cuando los sectores políticos, a los que se suele calificar con el apelativo de "ultras". Independientemente de su contenido ocasional y de sus formas más o menos agresivas, se ha consolidado en ellas una costumbre que merece la pena destacar por relacionarse con uno de los temas clave en el análisis de las instituciones de la sociedad en que vivimos: el de la neutralidad política de los funcionarios y de los militares. La costumbre a que me refiero es la de incluir, entre los "vivas" con que finalizan cierto tipo de actos, a algunos sectores del aparato estatal, particularmente a la Policía y al Ejército. A mí, que soy funcionario público y que cuento con familiares y amigos prácticamente en todos los sectores de los servicios del Estado (incluidos los dos que tanto entusiasmo producen a los ultras), estas efusiones están lejos de producirme la clase de exaltación sentimental que seguramente esperan los autores de los gritos.

En primer lugar, ¡qué quieren que les diga!, esos gritos me parecen un poquito improcedentes. A uno le paga (indirectamente) el contribuyente su discreto sueldo a finales de mes, y a cambio trata de cumplir lo más honestamente que sabe con sus obligaciones profesionales. No sé si será por timidez, pero a mí me parece que sería preferible otras formas de agradecimiento menos folklóricas.

SOSPECHAS.—En efecto, si lo que quieren esos señores es destacar la importancia de las funciones que desempeñan ciertos servidores del Estado, algunas veces con riesgos notables, otras en penosas condiciones de trabajo y frecuentemente con un sueldo escaso, ¿por qué no lo dejan en claro? ¡Hay tantos servicios públicos admirables! ¿Por qué nunca se les oye dar vivas a los maestros de escuela, o al servicio de asistencia de ancianos, o a las enfermeras del Patronato Nacional Antituberculoso? ¿Será que tienen un deslumbramiento especial con las tareas que entrañan un riesgo físico? Y entonces, ¿por qué no hacer extensivos los "vivas" al Cuerpo de Bomberos o a la Policía de Tráfico (Guardia Civil y Policía Municipal)?

**PORTUGAL SIEMPRE**

**LA REGION** Maribel Outeiriño ha estado en Portugal y escribe en el diario orensano:

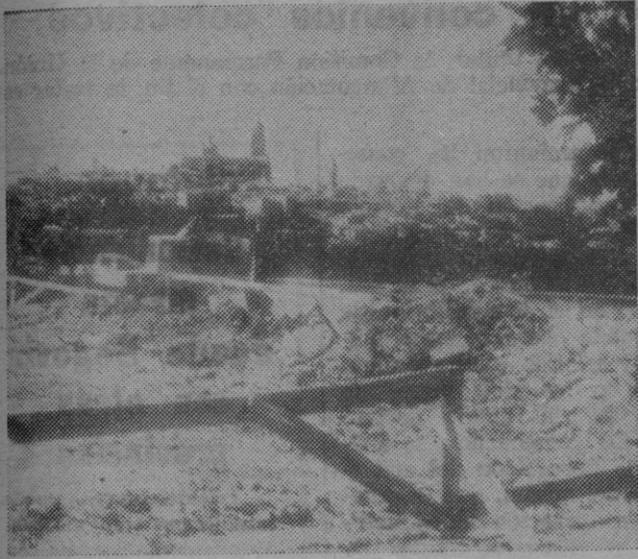
"Hace quince días que estuve en Portugal, por segunda vez desde el 25 de abril, y no, no apedrean a los coches españoles, no hay ningún problema para cruzar la frontera, aunque desde hace tres días vacunen contra el cólera, no hay absolutamente ningún ambiente de agresividad o violencia por las calles, al menos hasta Oporto, donde yo llegué, no se notan cambios en los precios, ni en la marcha general de la vida. Si es cierto, lo dicen los periódicos que hay unos cuantos casos de cólera, es cierto también que la propaganda del P. C. es ostentosa por las calles (por algo es el partido mejor organizado) y también es verdad que se ven menos turistas que otros años, incluso fallan los españoles en los casinos. Por otra parte este es un mal casi internacional, y desde luego es muy cierto que se sigue respirando una agradabilísima libertad de información en la prensa, la T.V. y los espectáculos con aires frescos y renovadores. Las playas y las calles de los pueblos de veraneo están abarrotadas de portugueses con cara sonriente y esperanza en el futuro de su país. Portugal sigue siendo un buen motivo para viajar."



## SE HA INICIADO LA CONSTRUCCION DEL PARADOR NACIONAL DE TURISMO

Se han iniciado ya las obras de construcción del Parador Nacional de Turismo, que, como es sabido, irá ubicado en parte de los terrenos de "El Terminillo". La adjudicación de esta instalación se hizo a favor de la empresa "Dragados y Construcciones, S. A.", con un presupuesto de cerca de ciento trece millones de pesetas.

La fase inicial de la construcción consiste en la explanación del terreno y en la apertura de una vía de acceso desde la carretera de Madrid a León por Segovia, en las proximidades de La Lastrilla. En estas tareas se está empleando potente maquinaria, pues la empresa concesionaria quiere llevar a cabo todos los trabajos con la mayor urgencia posible.



Vista de las obras de explanación de terrenos, con lo que ha comenzado la construcción del Parador Nacional de Turismo en Segovia.—(Fotos F. Peñalosa)

## Horarios de misas en los templos y capillas de la ciudad

Ofrecemos la relación de misas que se ofician en los templos y capillas de nuestra ciudad los sábados por la tarde (válidas para cumplir con el precepto dominical) y los domingos y demás festivos.

- Catedral: Domingo, 7,30, 8, 9, 9,45, 11 (solemne), 12, 13, 14, 18, 19.
- San Andrés: Sábado, 21; domingo, 9,30 y 12,30.
- San Miguel: Sábado, 19,30; domingo, 9, 10,30, 13, 19,30.
- San Esteban: Domingo, 10 y 12.
- Santísima Trinidad: Sábado, 20,10; domingo, 11,30, 12,30, 13,30 y 18,30.
- San Martín (en Corpus): Sábado, 21; domingo, 8,30, 9,30, 11,30 y 21.
- San Millán: Sábados, 20. Domingos, 9, 10, 11,30, 12,30, 18 y 20.
- Santo Tomás: Sábado, 18,30 y 19,20; domingo, 9, 10, 12,15, 13, 18,30 y 19,20.
- Santa Eulalia: Sábado, 20; domingo, 9, 11, 12, 13 y 17,30.
- Cristo del Mercado: Sábado, 20; domingo, 9, 10, 11, 12, 13 y 18.
- San José: Sábado, 20,15; domingo, 8, 9, 11, 12,30 y 19.
- El Carmen: Sábado, 20,15; domingo, 9, 11, 12, 13, y 18.
- El Salvador: Sábado, 19,40; domingo, 9, 11,30 y 12,30.
- San Lorenzo: Sábado, 21; domingo, 9,30, 11 y 13. (Los primeros y terceros domingos de mes, también a las 18,15).
- Capilla de las Delicias: Sábado, 8,30; domingo, 8,30 y 12.
- San Marcos: Domingo, 10,30.
- Seminario: Domingo, 12.
- El Parral: Domingo, 11.
- Padres Misioneros: Sábado, 20; domingo, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 18,30 y 20.
- Padres Franciscanos: Sábado, 20,30; domingo, 10, 11, 12, 13 y 20,30.
- Padres Carmelitas: Sábado, 20; domingo, 8,30, 12, 13 y 20.
- San Sebastián: Sábados, 20,30; domingos, 13.
- Corpus Christi (culto de San Martín): Sábados, 21; domingos, 8,30, 9,30, 11,30 y 21.
- Siervas de María: Domingo, 8.
- Madres Oblatas: Domingo, 8,30.
- San Vicente el Real: Domingo, 11.
- San Antonio el Real: Domingo, 9.
- San Juan de Dios: Domingo, 9,30.
- Santa Isabel: Domingo, 8.
- Madres Carmelitas: Domingo, 7,45.
- Madres Reparadoras: Domingo, 9,30 y 12.
- Madres Dominicas: Sábado, 19,45; domingo, 9, 11 y 12.
- La Encarnación: Domingo, 10,30.
- Concepcionistas Franciscanas: Domingo, 8.
- Hermanitas de los Pobres: Domingo, 12.
- Misioneras de la Sagrada Familia: Domingo, 20.
- Hospital de la Misericordia: Domingo, 10.
- Policlínica «18 de Julio»: Domingo, 8.
- Clínica «Unión Previsora»: Domingo, 8,15.

## Nombramientos

**VETERINARIO TITULAR DE LA SOCIEDAD PROTECTORA DE ANIMALES Y PLANTAS**

Don Tomás Amores de Nicolás ha sido nombrado veterinario titular de la Sociedad Protectora de Animales y Plantas de nuestra provincia, por lo que queda autorizado para prestar asistencia a todas las especies de ganado y animales domésticos de Segovia y su provincia.

## Segovia Religiosa

**Novenario en honor de San Roque**

En la iglesia parroquial de San Millán se celebrará, del 8 al 16 próximos, un solemne novenario en honor de San Roque, organizado por su mayordomía y devotos.

Por la mañana, a las ocho, habrá misa rezada y por la tarde, a las 7,40, exposición, rosario, novena, villancicos y misa.

El día 16, fiesta principal, a las siete y media de la tarde habrá exposición mayor, rosario y último día de la novena, terminándose con una misa solemne.

El domingo día 18, a las nueve de la mañana, se celebrará una misa por los mayordomos difuntos.

## Residencias de Descanso

**Para pensionistas de jubilación, invalidez y viudedad**

Delegación de Mutualidades Laborales.—Por el Servicio Social de Asistencia a los Ancianos se ha convocado un turno de baños termales en el balneario de Cuntis (Pontevedra) a disfrutar durante los días del 19 de septiembre al 3 de octubre del año en curso por los pensionista de la Seguridad Social citados anteriormente.

El precio por persona será de 2.500 pesetas, pudiendo los pensionistas ir acompañados por sus cónyuges, siempre que uno y otros no padezcan enfermedad contagiosa y puedan valerse por sí mismos. En dicha cantidad van incluidos viajes de ida y vuelta, comidas en ruta y estancia completa, así como el tratamiento de aguas termales.

Las solicitudes, así como certificación médica de la enfermedad que padece y que el tratamiento termal es adecuado para la misma, deberán presentarse en la Delegación Provincial de Mutualidades Laborales antes del día 4 de septiembre próximo,

donde les serán facilitados el impreso de solicitud, así como cuanta información precisen.

**Para pensionistas de jubilación de la Caja de Jubilaciones y Subsidios Textil**

Delegación de Mutualidades Laborales.—Por la Caja de Jubilaciones y Subsidios Textil se ha acordado la organización de un turno de descanso para pensionistas de jubilación de la misma, en la localidad de Benidorm (Alicante); durante el periodo comprendido entre el 15 de octubre de 1974 y el 30 de dicho mes.

Dichos pensionistas podrán asistir acompañados de su cónyuge o un hermano mayor de 40 años, siendo por cuenta de la Mutualidad los gastos de estancia y desplazamiento desde esta capital a Benidorm.

El plazo de presentación de solicitudes finalizará el día 30 de agosto próximo, sobre modelo oficial que se facilitará en la Delegación de Mutualidades Laborales, así como cuanta información precisen los posibles interesados.

## Subasta para la venta del segundo sótano del estacionamiento de autobuses

Ayuntamiento de Segovia.—Hasta las 13 horas del 26 de agosto actual se admiten proposiciones en Secretaría para optar a la subasta convocada para la venta del segundo sótano, con 4.852,26 m<sup>2</sup>, del Estacionamiento municipal de Autobuses, sito en el Paseo de E. González, de esta capital, siendo el tipo de licitación de 15.000.000 de pesetas.

Anuncios detallados en los BB. OO. de la provincia y del Estado de los días 12 de julio último y 1 de agosto, respectivamente. Segovia, 5 de agosto de 1974.— El alcalde.



**TRABAJADOR, empleando únicamente materiales en buen estado, evitarás muchos accidentes REVISAS PERIODICAMENTE TUS UTILES DE TRABAJO**



# Información Local

**Las obras inauguradas oficialmente en la provincia con motivo del 18 de julio suman 193 millones de pesetas**

Otras más, con un presupuesto de 750 millones, han entrado también en servicio

Jefatura Provincial del Movimiento.—Como complemento de las noticias que, en su día, hemos ido facilitando sobre las visitas por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, acompañado de las primeras autoridades provinciales, a nuestros pueblos para inaugurar obras con motivo de la festividad del 18 de Julio, hoy podemos dar datos numéricos en cuanto a presupuestos de dichas obras, cantidades aportadas por los organismos y promotores de las mismas, así como clase de obras realizada.

Pueblos visitados para inaugurar obras, 28.

Clase de obras.—48 viviendas, pavimentaciones, saneamiento, alumbrados, mejora vivienda rural, abastecimiento aguas, cuartel Guardia Civil, mataderos, casa ayuntamiento, cerramientos.

Organismos promotores.—Diputación Provincial, Ayuntamiento, IRYDA, Extensión Agraria, Servicios Técnicos, Planes Provinciales, ICONA, Obra Sindical Hogar, Patronato «José Antonio».

Presupuesto de las obras inauguradas, 193.200.000 pesetas.

Aportación de ayuntamientos y desarrollo comunitario, 95.300.000 pesetas.

Aportación provincial, 26.700.000 pesetas.

Aportación estatal, 71.200.000 pesetas.

Por las circunstancias de todos conocidas fue necesario suspender estas visitas a los pueblos y no se pudo terminar con el plan establecido de completar la inauguración de todas las obras realizadas, pero, a título informativo, diremos que las que no se inauguraron oficialmente asciende su coste a 750.000.000 de pesetas y que afecta a 96 localidades, si bien, han sido puestas ya en servicio, precisamente en la fecha del 18 de Julio.

Estos avances en pro de una vida mejor y más digna de nuestros pueblos es el fruto del entendimiento y coordinación de esfuerzos del Gobierno Civil, Diputación Provincial y Jefatura Provincial del Movimiento.

Trabajadores de Alimentación

## Piden la adopción de medidas que garanticen la actividad laboral de los aprendices

No quieren que realicen trabajos que puedan lesionar su desarrollo físico o intelectual  
**Debe derogarse la limitación de los incrementos salariales fijados en convenios colectivos**

Se ha reunido bajo la presidencia de su titular, la Comisión Permanente de la Unión de Trabajadores y Técnicos del Sindicato Provincial de Alimentación con el fin de tratar asuntos de interés general.

Se inició la reunión dando conocimiento de la publicación en el B. O. de la provincia de los convenios colectivos sindicales de trabajo, de carácter provincial, para las actividades de estuchistas de azúcar, pastas para sopa, galletas, chocolates, caramelos, churros y masas fritas y bebidas refrescantes, que introduce notables mejoras en las condiciones generales de trabajo en estos sectores. Igualmente se da conocimiento de la próxima firma del convenio colectivo para el sector de sucedáneos del café, en el que ya se ha llegado a un acuerdo y en el que cabe destacar el clima de diálogo positivo que ha existido en todo momento entre las empresas y trabajadores de esta actividad.

Se estudió el problema de los trabajadores aprendices menores, proponiéndose una serie de medidas que garanticen para esta clase de trabajadores una actividad laboral acorde con la edad, protegiendo su integridad intelectual y fisiológica, impidiendo que realicen trabajos que puedan lesionar su desarrollo físico e intelectual.

En este sentido se estimó necesario aumentar la edad laboral hasta los 16 años, que la jornada semanal de trabajo no pueda exceder nunca de 40 horas, que su salario sea como mínimo el interprofesional fijado para los mayores de 18 años, que se les prohíban totalmente los trabajos a destajo o en cadena, que sus vacaciones laborales sean siempre de 30 días como mínimo; igualmente se vio la necesidad de que se haga cumplir con todo rigor la legislación vigente en materia de protección del trabajo de los menores y, especialmente, lo relativo a la prohibición de realizar horas extraordinarias para los menores de 16 años, así como en lo que se refiere a la obligación de que la jornada laboral esté comprendida entre las siete y las veinte horas y, en consecuencia, la prohibición de realizar trabajos nocturnos para los trabajadores menores de 18 años.

Se examinaron las consecuencias que se han derivado de la aplicación del decreto ley de 30 de noviembre, sobre medidas coyunturales de política económica, principalmente en el desequilibrio que se puede observar entre precios y salarios que ha aumentado en los siete meses de vigencia del citado decreto ley. En consecuencia se solicitó la derogación del artículo 12 del mismo, que se refiere a la limitación de los incrementos salariales fijados en convenios colectivos sindicales de trabajo, por entenderse que estos incrementos no son en ningún caso los principales motores del proceso inflacionista.

Igualmente se planteó la necesidad de afrontar decididamente el problema de la reforma de la empresa, elaborando una nueva normativa que garantice una auténtica participación del trabajo tanto en la gestión como en los beneficios de la empresa, ya que la actual normativa, principalmente en lo que se refiere a la actuación y funciones del jurado de empresa, no estructura un sistema participativo eficaz, y en algunos casos no cumple la función entre empresas y trabajadores para la que fueron creados.

Por último se examinó la problemática actual que presenta la representatividad sindical. Se señaló la importancia que tiene para el sindicalismo actual ofrecer un testimonio constante de su virtualidad de su racional organización y de su representatividad excluyente al mundo empresarial y a la administración, sobre los que el sindicalismo debe reivindicar un ascendiente cada vez mayor, más efectivo y sistemático. Sin embargo se destacó como único medio para que la representatividad sindical pueda cumplir eficazmente su función, la necesidad de regular las garantías necesarias que establezcan la máxima libertad de actuación para sus titulares, eliminando la actual inestabilidad en el empleo derivada de la actual regulación de despido en nuestra legislación laboral.

### Teléfonos

**Comunicación directa desde Segovia con otras provincias**

Telefónicamente puede establecerse comunicación directa desde Segovia con las provincias relacionadas a continuación, marcando previamente el correspondiente prefijo, que también se indica:

Prefijo

Alicante	965
Almería	951
Ávila	918
Badajoz	924
Baleares	971
Barcelona	93
Burgos	947
Cáceres	927
Castellón	964
Ciudad Real	926
Córdoba	957
La Coruña	981
Cuenca	966
Gerona	972
Granada	958
Guadalajara	911
Huelva	955
Huesca	974
Jaén	953
Las Palmas	928
León	987
Lérida	973
Logroño	941
Lugo	982
Madrid	91
Málaga	952
Murcia	968
Orense	988
Oviedo	985
Palencia	983
Pamplona	948
Salamanca	923
San Sebastián	943
S. C. de Tenerife	922
Sevilla	954
Soria	975
Tarragona	977
Teruel	974
Toledo	925
Valencia	963
Valladolid	983
Vitoria	945
Vizcaya	944
Zamora	988
Zaragoza	976
Andorra	9738

## ¡¡A CUALQUIER PRECIO!!

### LIQUIDAMOS:

LAMPARAS TECHO

LAMPARAS DE PIE

LAMPARAS SOBREMESA

LAMPARAS PARED

LAMPARAS MESILLA

FIGURAS

CUADROS

ADORNOS

RECIBIDORES

CUNAS y

CAMAS NIQUELADAS

## muebles lázaro

(FRENTE CLINICA DR. GILIA)

### SEGOVIANO:

#### Los jardines son de todos

NO PERMITAS que tus hijos o los de otros habitantes de la ciudad LOS DESTROCEN

### CIENTO VEINTE MILLONES DE PESETAS COSTARÍA EL ABASTECIMIENTO GENERAL DE AGUA

Amplios proyectos también en materia de comunicaciones por carretera

Celebró su sesión plenaria el Ayuntamiento. Se llevaron a deliberación de la Corporación asuntos importantes para la vida municipal.

En el capítulo de carreras, el alcalde-presidente hizo un empleo y detallado informe relacionado con las gestiones llevadas a cabo en los organismos y departamentos superiores para la mejora general de las carreteras nacionales y provinciales que pasan y cruzan el término, tales como la Nacional VI Madrid-La Coruña que debe complementarse toda la obra realizada con el establecimiento de vías lentas en las rampas más fuertes del Alto de los Leones y ultimando y continuando hasta su total finalización en el tramo pendiente desde el Sanatorio, travesía de San Rafael, intersecciones y enlaces, cruces y pasos en las vías urbanas y demás aspectos y problemas, cuya solución va muy adelantada, y se espera siga un ritmo acelerado, así como la carretera de San Rafael-Segovia, deteniéndose especialmente en las circunstancias que han concurrido en el estudio y proyección de la carretera de enlace entre la del Parador del Sol a Avila a las inmediaciones del nudo de la Autopista, la cual ha sido considerada de capital importancia para el desarrollo local por que abre perspectivas de mejoramiento del tráfico en toda la zona y comarca, singularmente para la capitalidad del municipio que contará con un acceso directo al citado nudo de comunicaciones por lo que ha sido decididamente apoyado tanto por la Alcaldía y Ayuntamiento como por los organismos provinciales, y bajo el punto de vista local consigue, además, una posibilidad de índole urbanístico de gran alcance.

Otro asunto, también primordial, del que tuvo conocimiento expreso la Corporación y fue asimismo motivo de larga explicación e informe por el alcalde señor Vázquez, fue el de los abastecimientos generales de agua con sus consecuencias de índole financiera y constructiva. Por la magnitud de la obra y de lo que representa para el municipio, pues de ella se derivarán todos los estudios promocionales, explicó el alcalde a los reunidos, no queda otro remedio que afrontar con todas sus consecuencias económicas, y aun cuando la inversión ha de suponer un costo superior a los ciento veinte millones de pesetas, el Ayuntamiento ha de estar dispuesto a su ejecución hasta el final con las ayudas estatales de los Planes de Desarrollo Nacional. Indicó las gestiones efectuadas y la Corporación tuvo conocimiento de todo ello aprobando y acordando lo actuado.

Seguidamente se dio cuenta de los planes de acción en los que se incluye una serie de realizaciones que se consideraron más principales, dándose carácter de prioridad a las obras de saneamiento general de los grupos de población, acometiendo la ejecución de conexiones de depósitos a redes de abastecimientos, encauzamiento de las aguas residuales de los colectores del Arroyo Merlero y Río Gudiolls, estudios de establecimiento de estaciones de depuración y ventidos, ampliación de tubulares llevando los servicios a zonas de inmediata urbanización y otros aspectos generales de los sistemas, acordándose se dispongan las proyecciones correspondientes.

Fueron discutidos y aprobados otros asuntos ya de trámite administrativo, y sin duda esta sesión plenaria ha sido de grado muy interesante para el municipio y la marcha del Ayuntamiento.

Don Justo Díaz Villasante ha tomado posesión de su cargo de juez titular en el Juzgado Comarcal de El Espinar-San Rafael.

El señor Díaz Villasante, que destacó por su amor a la cultura y concretamente en Segovia donde anteriormente ejerció su cargo profesional en Sepúlveda y dio en el aula cultural de la Caja de Ahorros y en colegios dedicados a la enseñanza, ciclos de conferencias sobre los distintos quehaceres del hombre contemporáneo, ha retornado a la provincia con la misma fervorosa ilusión por todo lo cultural.

### EL SABADO COMIENZAN LAS FIESTAS DE LA VIRGEN Y SAN ROQUE

Montserrat Núñez Morgades,  
elegida alcaldesa

Como es tradicional a partir del sábado de la presente semana se celebrarán en esta villa las fiestas de verano llamadas de la Virgen y San Roque.

Va a ser una semana grande de festejos, y la Comisión municipal a la que se han incorporado otras personas de la localidad y colonia veraniega en la que está representada la juventud que quiere participar en ello, ha hecho un apretado programa.

Darán comienzo con la proclamación de la alcaldesa y su corte de honor en un acto solemne y público en el que actuará de pregonero mayor una alta personalidad segoviana, interviniendo como mantenedores afamados artistas y locutores de radio y televisión. Una cena de gala en el hostal «La Típica» será el homenaje de la Corporación a su nueva alcaldesa. Ha sido elegido un grupo de jóvenes distinguidas por su belleza y donaire que darán a las fiestas toda la gracia femenina y juvenil que su participación supone: Montserrat Núñez Morgades, será este año nuestra alcaldesa y le acompañan Elvira Millán, Marga Romano, Dani del Mercado, Marisa San Juan, Carmen García, Julia María Baena, María José Matute y Sílvia Vicioso, en una corte llena de juventud, de simpatía y color en sus trajes de segovianas.

Habrán competiciones deportivas, campeonatos de tenis, natación, petanca, carreras pedestres, partidos de raquetas, pelota frontón y hasta esa y tradicional competición de mus tan grandemente arraigada entre todos los aficionados a este juego. Conciertos musicales, verbenas, Concursos de pintura y literarios pa-

ra niños. Cine público al aire libre que vuelve este año otra vez a petición popular.

Destaca la gran corrida de toros que este año va a todo lo alto y el empresario y afamado torero que fue Victoriano Valencia ha programado un cartel de lo mejor en el que el día 14 lidiarán 6 toros de una gran ganadería de gran renombre los diestros Niño de la Capea, Ruiz Miguel y Arruza; el no va más. Otro de los días se celebrará en la plaza de toros espectáculo cómico taurino musical. Y como nota original habrá la actuación en la misma plaza quizás el sábado 17 de un gran espectáculo de los festivales nacionales, exótico de ballet brasileño que está obteniendo en todas sus actuaciones por España éxitos apoteósicos y que será la nota original y nueva en estas fiestas.

Las fiestas religiosas con el voto de villa a San Roque que se viene celebrando todos los años desde hace varios siglos en que el Consejo de entonces acordó testimoniar a este Santo el agradecimiento perenne y perpetuo por gran favor alcanzado por su mediación.

Y la cuestación anual de la lucha contra el cáncer que fija en el Día de la Virgen este motivo de cooperación hacia esta magna obra.

Va a ser la semana completa y qué bien y divertido lo vamos a pasar.

Corresponsal:

**José Luis  
Higuera Núñez**

### EMPLEADO DE HOGAR:

La asistencia sanitaria y prestación farmacéutica a cargo de la Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar le abonará el 75 por 100 del salario mínimo interprofesional, a partir del veintinueve día de iniciada aquella, siempre que esté en alta, al corriente en el pago de cuotas y reúna las demás condiciones exigidas.

+

PRIMER ANIVERSARIO  
DE LA SEÑORA

**Doña María Sánchez Ortiz**

QUE FALLECIO EN SEGOVIA EL DIA 7 DE AGOSTO DE 1973

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana, día 7, a las 8 de la tarde, en la parroquia de San Millán, será aplicado por el eterno descanso del alma de la finada.

Su desconsolado esposo don Félix Martín Muñoz (ordenanza de la Caja de Ahorros); hijos, Jesús, Julio (apoderado del Banco de Bilbao en Carbonero el Mayor) y María del Pilar Martín Sánchez; hijos políticos, María Angeles de Lucio y Ana María Ruano; madre, doña Rita Ortiz; hermanos, Lucía, Pilar, Serafín y Angel Sánchez; nietos, Alberto, Beatriz y Ana María.

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

## ¿HASTA CUANDO?

Agresión a un joven por negarse, en principio, a pagar la "costumbre" a los mozos del pueblo de su novia

Aunque el suceso se produjo el pasado domingo, hasta hoy no se ha conocido, en relato directo de su principal protagonista, la versión completa de la agresión de que fue víctima un joven segoviano que se negó a pagar la «costumbre» a los mozos del pueblo de su novia, Aldea Real.

Una «tradicción» de este tipo—que debería desaparecer de inmediato, como otras que en nada ayudan a la pacífica convivencia de los pueblos—ha sido motivo, casi siempre, de incidentes de una cierta importancia, pues lo que un día nació como un hecho simpático, se ha convertido, en la mayoría de las ocasiones, en insultos personales o agresiones, como en el caso que hoy comentamos.

Según parece, el joven en cuestión llegó en un coche alrededor de la medianoche a Aldea Real para dejar en casa a su novia, saliéndoles al paso un grupo de mozos de la localidad, que en tono imperioso pidieron al hombre que pagase la «costumbre». Como en principio se negase, le sacaron violentamente del vehículo y le zarandearon; ante el cariz que tomaba el asunto, salió su novia en su defensa, siendo también objeto de las «atenciones» del grupo de «defensores de la tradición». Mientras tanto, el joven forastero, para evitar mayores consecuencias, decidió entregar a sus agresores cuanto dinero llevaba encima, quinientas pesetas, cantidad que consideraron insuficiente. En este momento, pasó por el lugar del hecho la madre de la muchacha, que intercedió en favor de la pareja, prometiendo que ella pagaría el resto de la cantidad que los mozos pedían, en total mil quinientas pesetas. Al dirigirse a su casa sufrió un ataque de nervios, viéndose precisada a recibir asistencia médica. Finalmente, una hermana de la joven acudió con el dinero y allí terminó, de momento, el incidente, puesto que, una vez avisada, intervino en el caso la Guardia Civil de Mozoncillo, quien realizó las diligencias oportunas.

Como decíamos al principio, hay «tradiciones» o «costumbres» que deben erradicarse de la provincia. Una de ellas, por lo que parece, es ésta, sobre todo cuando la «popularidad» se esgrime a baes de la intimidación a las personas o la agresión física. La autoridad, creemos, tiene bastante que hacer—y con urgencia—en este asunto.

## GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CENTRO DE REHABILITACIÓN Y RECUPERACIÓN FUNCIONAL  
CLINICA GILA

Accidentes de Trabajo y Tráfico

Secuela de parálisis

Desviaciones de columna vertebral — Pies planos — Reumatismos  
Rigideces articulares — Retracciones musculares — ARTROSIS

San Francisco, 23 Segovia Teléfono 412088

Consulta de 9 a 2 y de 4 a 7 tarde

SEGUNDO GIMENEZ GONZALEZ

Onda ultra-corta, Diatermia, Inductotermia, Rayos X Partos y enfermedades de la mujer.

Consulta de 11 a 1  
Avenida Padre Claret, 12  
Tel. 412222 Sanatorio, 411781

SAMUEL BORREGON  
Aparato digestivo. Rayos X  
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5  
San Francisco, 32 Segovia  
Teléfono 413924

FELIPE MARTIN LOMILLOS  
Neuropsiquiatría  
Consulta, de 12,30 a 2  
(excepto sábados).  
Tardes previa petición hora  
San Carlos Borromeo, 5, 3.º  
Teléfono 414100

J. L. GAONA MORELL  
Suspende la consulta hasta mediados de agosto

PRACTICANTES Y COMADRONAS

F. GARCIA  
Podólogo  
Plantillas ortopédicas a la medida  
Prótesis para protección dedos y juanetes etc.  
Uñas - callos etc.  
Petición de hora al Tel. 44.  
CARBONERO EL MAYOR

El que haga publicidad  
saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.

## Subastas para el aprovechamiento de la caza en varios términos municipales

Los Ayuntamientos de Nava de la Asunción, Muñoveros, Honrubia de la Cuesta, Santa María de Nieva y la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Grado del Pico han hecho publicado las correspondientes anuncios con las cláusulas que regirán en la subasta para el aprovechamiento de la caza en los citados términos municipales.

En las secretarías de las correspondientes entidades podrá consultarse el pliego de condiciones respectivas.

## Modificación de la plantilla de ayuntamientos

La Dirección General de Administración Local ha publicado las correspondientes resoluciones por las que se modifica la plantilla de personal al servicio de los ayuntamientos de El Espinar, Riaza, Cuéllar y Samboal.

Por otra parte, según una orden del Ministerio de la Gobernación, se adaptan al nuevo sistema de coeficientes retributivos de los funcionarios de la Administración local las normas sobre asistencia médico-farmacéutica.

MELOUE DE CERCOS

## FIESTAS PATRONALES

Melque de Cercos.—Se han celebrado en esta localidad las fiestas patronales en honor de San Esteban, viéndose este año muy concurridas por ininidad de forasteros de los pueblos limítrofes y de los hijos de la misma, residentes fuera de ella.

La fiesta religiosa comenzó

## SAN ILDEFONSO Contratación del acarreo de carne y recogida de basuras

San Ildefonso.— El Ayuntamiento ha hecho público el anuncio para la contratación del servicio de basuras y acarreos de carne desde el matadero, bajo el título de licitación de 360.000 pesetas anuales. Las proposiciones podrán presentarse en el plazo de 20 días hábiles siguientes al de la publicación de dicho anuncio en el «Boletín Oficial» de la provincia, que es el número 90.

## SEBULCOR

### Subasta de obras

Sebúlcór.— Cumplidos los trámites reglamentarios, se anuncia subasta pública para la ejecución de las obras de reforma del edificio municipal, destinado a Centro Telefónico y vivienda del encargado, bajo el tipo de licitación de 216.488,74 ptas, a la baja.

con la celebración de la eucaristía, por el párroco don Bartolomé Arribas y los sacerdotes segovianos don Marino Hidalgo, provisor de la diócesis de Murcia, y su hermano don Angel Hidalgo, comandante capellán de la Base Aérea de «Los Llanos», de Albacete, quien pronunció la homilía en honor del santo.

La procesión, muy concurrida, así como los demás actos profanos celebrados este año con extraordinaria animación y afluencia de forasteros. Todos ellos fueron presididos por las autoridades locales.

Rafael Pescador  
(Corresponsal)

## Epizootias en la provincia

El gobernador civil, a propuesta de la Jefatura de Promoción Animal, ha declarado oficialmente extinguida la enfermedad denominada fiebre aftosa y vulgarmente llamada gripe o glosopeda, en el ganado porcino del término municipal de Mozoncillo, y que fue declarada oficialmente con fecha 26 de abril de 1974.

## GUIA DE URGENCIA

### TELEFONOS

Ambulatorio ... .. 421400  
Urgencia S. O. E. ... 421400  
P. «18 de Jlio» ... .. 413495  
Casa de Socorro ... .. 412427  
Cruz Roja ... .. 411430  
Hospital ... .. 412169-415297

### Orden público

Comisaría de Policía ... 412087  
Guardia Civil ... .. 421100  
Policía Municipal ... .. 411458  
Policía Armada ... .. 411423

### Bomberos

Parque ... .. 422222

### Comunicaciones

Telegramas por teléf.. 412137  
Estación Renfe ... .. 421563

### Estado de carreteras

G. C. de Tráfico ... .. 421100  
J. de Carreteras ... .. 414290

### Taxis

Azoguejo ... .. 413063  
Plaza de Franco ... .. 413062  
Gran Turismo ... .. 413044  
Servicio nocturno:  
Policía Municipal ... 411458

## Una bolsa de plástico vale poco

¿No vale más la salud de Vd?  
Deposite la basura en bolsa cerrada

**SEGURIDAD, RAPIDEZ, ECONOMIA:**  
Prestigian a nuestra olla en el mundo entero.



Olla a presión  
**Magefesa**  
Lo práctico hecho bello

Zaragoza

**Dimisión de veinticinco sacerdotes con cargo pastoral en la diócesis**

Zaragoza, 5.—Veinticinco sacerdotes con cargo de pastoral en la diócesis, han pasado hoy a la situación de dimitidos, al haberse cumplido el plazo que se habían marcado para renunciar a sus cargos pastorales en acto de solidaridad con el antiguo párroco de Fabara, don Wilberto Desio, destituido recientemente por el arzobispo zaragozano monseñor Cantero Cuadrado.

Ante esta amenaza de dimisión, el arzobispo consultó a los organismos diocesanos, Consejo Prebisterial y Colegio de Arciprestes. Todos los miembros de ambos organismos se solidarizaron con la decisión de aceptar la dimisión de los 25 y de no revocar la destitución del párroco de Fabara.

Hasta el momento no se ha hecho público por parte del Arzobispado ninguna información que contemple la situación que comienza hoy. Cifra.

LEÓN

**100.000 habitantes ha perdido la provincia en 15 años**

León, 5.—En cerca de cien mil habitantes ha disminuido la población de la provincia de León en los últimos quince años, según datos facilitados por el delegado provincial de Sindicatos. Actualmente la provincia tiene unos 500.000 habitantes, de los cuales el 45 por 100 pertenecen a la población activa.

Todos los años salen de León unos 7.000 jóvenes, de los que 4.000 emigran al extranjero, siendo las causas de esta pérdida de capital humano la imposibilidad de encontrar puestos de trabajo o la búsqueda de mejores condiciones de vida.—Cifra.

GALICIA

**Concurso sobre la industrialización de la ría de Arosa**

El Colegio Oficial de Ingenieros Industriales de Galicia, persuadido de que sólo la industrialización será capaz de contener la sangría de la emigración que secularmente viene debilitando a esta región y arrojando a sus gentes al sacrificio del exilio laboral, ha convocado un concurso de trabajos, publicados en revistas o periódicos o difundidos por emisoras de radio, que tengan por tema «La industrialización de la ría de Arosa y el desarrollo de Galicia». Se concederán cinco premios, con un importe global de medio millón de pesetas, distribuidos en un primer premio de 300.000, un segundo de 100.000 y cuatro accésits de 25.000.

Más información, en la sede de dicho Colegio Oficial, Alameda, 36, 7.º, La Coruña.

CANARIAS

**Obras que se dieron por inauguradas el 18 de julio, ni siquiera están comenzadas**

Las Palmas de Gran Canaria, 5.—Alrededor del 90 por ciento de las obras y servicios que se dieron por inaugurados en la pasada fiesta del 18 de julio, no han sido en muchos casos ni iniciadas en un municipio, según palabras de un concejal del Ayuntamiento de Santa Lucía de Tirajana en el último pleno de esta corporación.

El periódico «La Provincia» de Las Palmas, ha publicado una relación de tales obras supuestamente inauguradas en dicha ciudad, que suman un valor de 190 millones de pesetas, detallando además el estado actual de todas ellas, al final del reportaje, el periódico pide una aclaración de esta situación que parece ser—dice—se ha repetido en otros pueblos de la provincia.—E. Press.

I. C. O. N. A.



**Peligro de incendios**  
Indice: 16.-Extremado

**Se necesita conductor**

carnet primera para coches pequeños.

Sueldo a convenir.

Teléfono 41-49-53 (horas de oficina). (O. C. 2444.)

**Una bolsa de plástico vale poco**

¿NO VALE MAS LA SALUD DE VD.?  
DEPOSITE LA BASURA EN BOLSA CERRADA

En Irún

**60.000 vehículos menos que el año pasado**

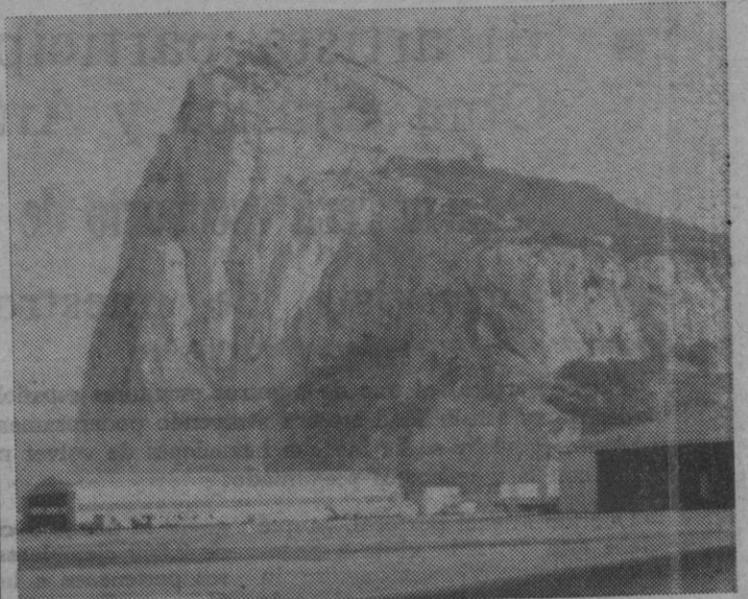
Irún.—Un total de 590.000 vehículos cruzaron la frontera de Irún en ambas direcciones durante el pasado mes de julio, lo que representa una disminución de 60.000 vehículos con respecto al mismo del año anterior.

Pese al descenso de 60.000 vehículos, se considera que la cifra de tráfico es superior, en unos 50.000, a la que se había calculado a finales de junio.

**Distancia de Segovia a...**

Localidad	kms.
Albacete ... ..	341
Alicante ... ..	509
Almería ... ..	708
Avila ... ..	66
Badajoz ... ..	443
Barcelona ... ..	716
Bilbao ... ..	347
Burgos ... ..	187
Cáceres ... ..	237
Cádiz ... ..	661
Castellón ... ..	510
Ciudad Real ... ..	281
Córdoba ... ..	498
La Coruña ... ..	553
Cuenca ... ..	260
Gerona ... ..	815
Granada ... ..	524
Guadalajara ... ..	152
Huelva ... ..	562
Huesca ... ..	465
J León ... ..	427
León ... ..	244
Lérida ... ..	537
Logroño ... ..	303
Lugo ... ..	458
Madrid:	
Por Navacerrada ...	88
Por Guadarrama ...	95
Málaga ... ..	652
Murcia ... ..	485
Orense ... ..	423
Oviedo ... ..	365
Palencia ... ..	156
Pamplona ... ..	393
Pontevedra ... ..	525
Salamanca ... ..	162
San Sebastián ... ..	421
Santander ... ..	341
Sevilla ... ..	507
Soria ... ..	219
Tarragona ... ..	633
Tera ... ..	408
Toledo ... ..	165
Valencia ... ..	445
Valladolid ... ..	110
Vitoria ... ..	300
Zamora ... ..	197
Zaragoza ... ..	393

**270 años ya, de la ocupación de Gibraltar**



San Roque (Cádiz), 5.—Con diversos actos se conmemoró el domingo el 270 aniversario de la pérdida de Gibraltar y la fundación de la ciudad de San Roque.

Se iniciaron los actos con un solemne funeral en la parroquia de Santa María Coronada, que presidieron las primeras autoridades de la comarca, en memoria de los caídos en defensa y sitio del Peñón, depositándose a continuación coronas de laurel ante las tumbas que en la parroquia acogen los restos de diversos heroicos combatientes.—Cifra.

**V Feria Nacional del libro, en La Coruña**

**Pío Cabanillas no se desplazó de Madrid, como estaba previsto**

La Coruña, 6.—Se inauguró ayer en esta ciudad la V Feria Nacional del Libro. El acto iba a estar presidido por el ministro de Información y Turismo, Pío Cabanillas Gallas, que, a última hora, no pudo desplazarse desde Madrid en un avión especial, como estaba previsto.

El señor Cabanillas también debería pronunciar el pregon de la feria. Ante esta ausencia, el delegado provincial del departamento leyó unas cuartillas.—E. Press.

**El mercado de ganados de Medina del Campo**

Medina del Campo.—Se celebró el primer mercado de ganado correspondiente al mes de agosto el cual como era de esperar ha superado al de domingos anteriores.

Lanar

En ganado lanar presentaron a la venta 11.000 cabezas siendo elevado el número de operaciones realizadas. En cuanto a precios han sido bastante variados con relación a los domingos pasados. Las ovejas se han pagado, las malas, a 20 pesetas kilo vivo, las de tipo medio a partir de las 25, ovejas ya buenas a 27 y las buenas buenas a partir de las 30. En corderos se apreció una sensible baja; se pesaron los grandes entre 43 y 46 pesetas, los pascuales entre 55 y 62 y hasta algunos a 65, los recentales entre 80 y 85 y, en los lechazos se dispararon los precios ya que los

buenos buenos valieron hasta las 125 pesetas, los corrientes entre 112 y 120 y los de tipo más inferior a partir de las 100. Algunas corderas se llegaron a pesar entre 70 y 75 pesetas kilo vivo.

Porcino

En ganado porcino sin operaciones en el mercado pero sí se realizan en los establos con ganado cebado y dispuesto para matadero y se cotizan entre 43 y 47 y 48 pesetas, según kilos y clase de cebo.

Vacuno

En cuanto a ganado vacuno tampoco hay ventas de importancia en el mercado y sí se hacen algunas en los establos con vacas para carne que se vienen pesando entre 35 y 37 pesetas kilo vivo.

Luvete

**VER Y SER VISTO.**—Encienda sus faros inmediatamente que se ponga el sol, o incluso antese, si la visibilidad es poca. El conductor necesita ver y ser visto.

# El Museo de Escultura Contemporánea Miguel Berrocal, una importante realidad para la provincia de Segovia

- El artista participará en la I Bienal Internacional de Obra Gráfica y Arte Seriado a celebrar en nuestra ciudad
- Segovia será escenario de la presentación de la futura realización "Paloma Box"
- Entrevista de nuestro director con el escultor Miguel Berrocal

Miguel Berrocal es uno de nuestros escultores españoles universales. Sus esculturas desmontables han conmocionado al mundo artístico por los cuatro costados de su sensibilidad estética atrayendo poderosamente la atención hacia su obra, de una rara y sorprendente perfección técnica. Miguel Berrocal ha estado en Segovia y se ha ido con intenciones de volver para quedarse definitivamente entre nosotros. Durante su estancia en nuestra capital hemos conversado con él y le hemos preguntado:

—Querido Miguel Berrocal, ¿a qué se debe esta detenida visita a Segovia y su provincia? ¿Es que, según se desprende de alguna charla más informal mantenida contigo, piensas radicar definitivamente o, al menos, una gran parte del año, en Segovia?

—Bueno, en primer lugar, he sido invitado a participar muy especialmente en la I Bienal Internacional de la Obra Gráfica y Arte Seriado. En consecuencia, la idea me pareció muy interesante por el hecho de ser Segovia, por la invitación, etc., etc. Y entonces me propuse participar con la última obra mía en "múltiples" que es, concretamente, la MENINA II. Además, hablamos con los organizadores de la Bienal sobre la posibilidad de presentar en Segovia la obra que preparo para el próximo año, que es el PALOMA BOX. Entonces, todo esto me pareció tremendamente interesante hasta el punto de decidirme a venir a ver directamente sobre el terreno los preparativos de la Bienal. En esta conversación con los organizadores de la Bienal se planteó la posibilidad de encontrar en la capital de Segovia o en su provincia el lugar adecuado para la realización de toda una serie de proyectos importantes que tengo desde hace tiempo como, por ejemplo, la creación de un gran MUSEO BERROCAL en el que no sólo irían las piezas de Berrocal, sino, además, toda mi colección privada de escultura; la posibilidad de disponer de un estudio, además del de Verona, donde poder realizar obra escultórica según los proyectos de obra de gran tamaño, de gran dimensión, de obra única, al margen ya de toda serie de múltiples, etc., etc., y la posibilidad de encontrar el lugar adecuado para nuevas experiencias estéticas. Entonces, a lo largo de una serie de días recorriendo la ciudad de Segovia, recorriendo su provincia, hemos visto grandes posibilidades de que esto se pueda realizar, hasta el punto de que lo que en aquel momento era simplemente una posibilidad, un proyecto más o menos vago, en este momento es algo que me interesa profundamente llevar a cabo.

—De estas declaraciones que acabas de hacer hay tres puntos sobre los que quiero profundizar. En primer lugar, significá que esta Menina va a llevar el sello de origen de Segovia de la misma forma que todas tus obras anteriores salidas de Verona o de alguna otra ciudad de Europa?

—Por convenio con la organización de la Bienal de Arte Gráfico de Se-

govia se puede decir que de la serie de 2.000 ejemplares, los 500 primeros pertenecen a la Bienal de Segovia y a ella pertenece por completo su distribución.

—La segunda pregunta que se deduce de lo que has dicho —y no sé si he acertado a interpretar— se refiere a tu última obra. Has querido decir que es lo último que has hecho o que va a ser la última obra de la serie de "múltiples" que tienes previsto realizar?

—No. Un «múltiple» se prepara a lo largo de varios años de trabajo, de maquetas, de dibujos, de estudios, de análisis, de colaboraciones con técnicos de todo tipo; es una cosa enormemente compleja. La Menina se preparó en el 73 y en estos momentos está completamente terminado un ejemplar de la Menina y estamos en el 74. Se está trabajando a

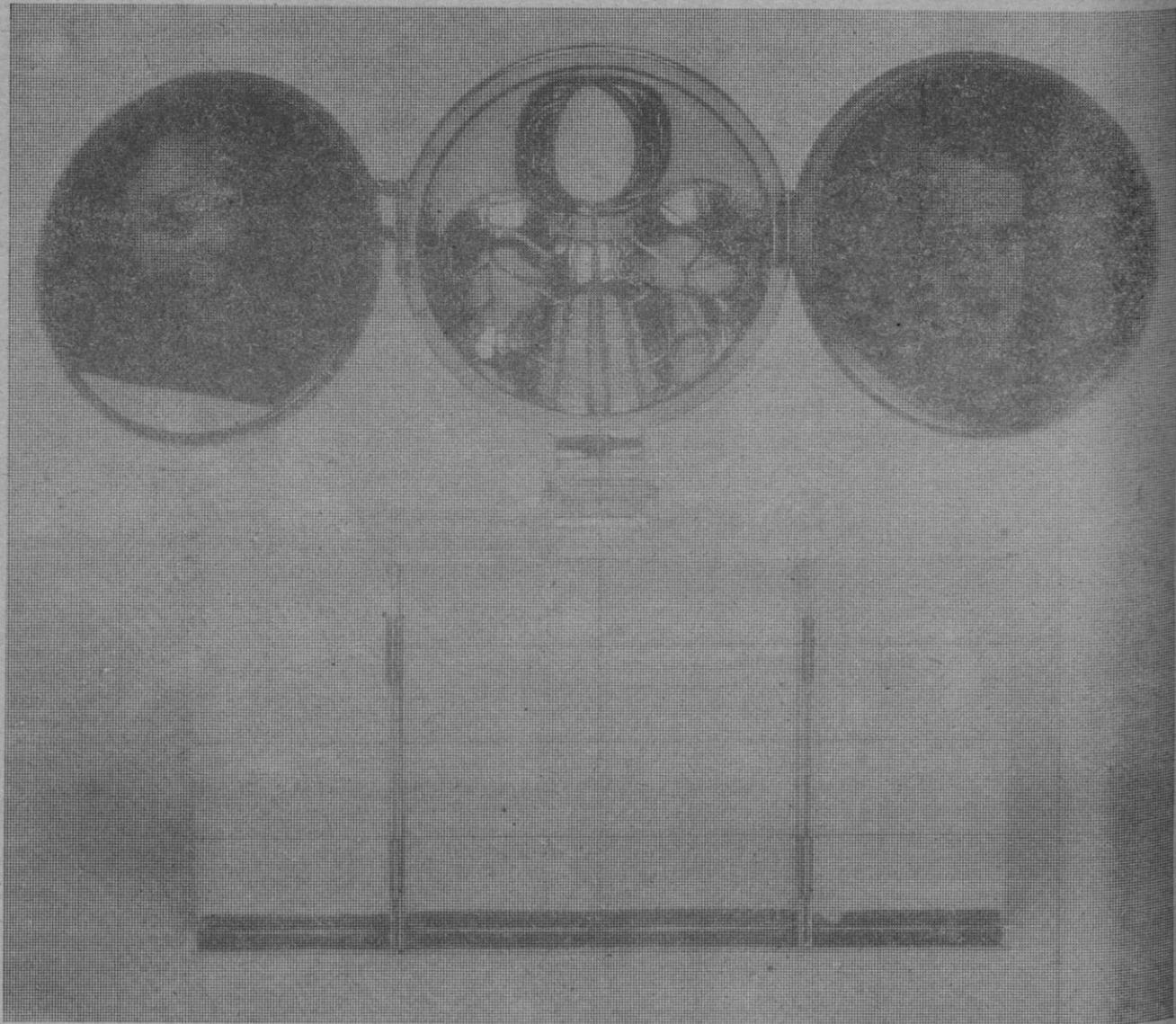
marchas forzadas para, en octubre, presentar en Segovia los primeros 50 ejemplares que, de no ser por la Bienal segoviana, saldrían a la luz, desde luego, mucho más tarde. El PALOMA BOX que preparamos para 1975, como digo, con gran probabilidad de colaboración con la Organización de la Bienal de Segovia, se lleva estudiando varios años y en este momento se está trabajando sobre el prototipo; es decir, que, además de esto, hay preparadas nuevas obras, por lo menos, otras dos nuevas obras como el CRITICO, etc.

—Explicanos un poco en qué consiste el PALOMA BOX.

—El PALOMA BOX —es un poco complejo de explicar— es un homenaje a Paloma Picasso a través de una escultura con forma de cofre cúbico, dorado, de buen tamaño, aproximadamente de 35 centímetros de

lado que se abre en múltiples cajones, en múltiples partes de las que se extraen toda una serie de espejos, toda una serie de placas con dedicatorias a Paloma Picasso con textos de Michel Tapié, que a su vez contienen toda una serie de sortijas, pulseras, etc.; es decir, se puede descomponer en una multitud de elementos.

—Centrándonos un poco en la cuestión de la posibilidad de tu estancia o de la ubicación en Segovia de esa doble faceta: de tu estudio, del cual pueden salir obras tan importantes como las que actualmente estás haciendo en Verona y, por otra parte, quizá lo que a Segovia y a España más le puede interesar que es la ubicación en nuestro país y en nuestra provincia, concretamente, de tu museo de escultura contemporánea que creo que consta de 200 obras





los mecanismos que ya pueden empezar a haberse pusto en marcha logren que el museo permanente sea una realidad en Segovia, en beneficio de la provincia y del incremento de su atractivo turístico, porque lo que puede ya asegurarse es que todo esto creará una corriente muy interesante que refuerce el turismo ya existente en la provincia e incremente el interés hacia Segovia y hacia su contenido artístico.

—Dos preguntas más, las últimas, porque no queremos cansarte, Miguel: No sé si he entendido bien, pero me parece que lo que andas buscando es un lugar, un sitio, un terreno de considerables dimensiones porque son tres cosas las que pretendes hacer aquí: tu propia residencia, el taller y el Museo de Escultura Contemporánea Miguel Berrocal. Por lo tanto, y por lo que se deduce de tus anteriores palabras sobre el famoso "chateau" del Loira y demás, parece ser que tus intereses se orientan o bien hacia algún castillo, a una edificación grande, magnificente y concreta o bien, quizá, poder distribuir tus proyectos en dos o tres ubicacio-

nes. Pero, sin duda, lo más interesante para Segovia es un emplazamiento único. Por supuesto, tú lo sabes, los castillos en Segovia, aunque son numerosos, están ocupados o muy abandonados. Tal vez lo más interesante fuera un castillo con posibilidades de restauración. Pero esta restauración ¿correría a cargo de la provincia de Segovia o tienes otra iniciativa al respecto?

—Bueno, yo lo único que puedo decir es que el interés mío se centra en que, al mismo tiempo que se produzca la restauración, poder dar en este sentido a la provincia una restauración absolutamente modélica, con la colaboración de los mejores especialistas que puedan existir en este momento en la materia.

—Miguel, esta es una cuestión más de tipo anecdótico y, por supuesto, humano, que de otro estilo. Segovia, después de vista y pulsada por ti durante estos días, ¿ha supuesto lo que tú creías que podía ser o te ha decepcionado un poco? Y te pido una respuesta sincera, por favor, porque creo que esto es muy importante.

—Hace muchos años, cuando es-

tudiaba Arquitectura en Madrid, venía a Segovia a pintar acuarelas con personajes actuales del tipo de Fernando Higuera y de otros compañeros de la Escuela de Arquitectura. En aquel momento, Segovia constituía para nosotros motivo fundamental de inspiración, motivo para una expansión de todos los órdenes para la emoción estética. Segovia continúa siendo esto, sigue teniendo todas estas posibilidades y realmente, cuando yo recorría la provincia estos días, me daba cuenta de que, de la misma forma que en Cuenca se hizo la Ciudad de los Artistas, en Segovia es posible hacer algo mucho más importante que es la Provincia de los escultores, la Provincia de los artistas. Yo, en estos momentos, pensando apresuradamente, creo que cinco o seis escultores muy importantes, amigos míos, vendrían inmediatamente a Segovia a aprovechar estas inmensas posibilidades que en el orden de la ayuda a la creación tiene toda la provincia, una de las provincias más impresionantes que yo pueda haber visto.

(Fotos Berrocal y Antonio)

y que tiene un valor en este momento de casi 100 millones de pesetas y dentro de unos años puede ser perfectamente incalculable. Quizá sean muchos los lugares tanto de España como del mundo que estén ansiosos, ambicionando ser elegidos para albergar este museo y este estudio. ¿Qué posibilidades tiene Segovia de que sea aquí precisamente donde tenga lugar el emplazamiento de este estudio de Miguel Berrocal?

—Varios países —Italia y Francia, más concretamente— están interesados por la promoción e instalación de este museo. Hay galerías privadas importantísimas deseosas incluso de adquirir esta obra que yo no quiero, en absoluto, que se disperse. En España he tenido algunas ofertas de algunos castillos enormemente importantes. El estudio de la posibilidad de Segovia, a través de la Organización de la Bienal, me ha revelado hasta qué punto todas las posibilidades que ofrece Segovia y algunos sitios muy concretos que estamos estudiando en la provincia de Segovia son muy superiores incluso, por ejemplo, a algunas ofertas muy concretas, muy claras y rotundas como la de un soberbio "chateau" francés en el Loira y a algunas ofertas muy concretas de grandes galerías de París o incluso de algunas municipalidades de ciudades italianas muy importantes.

—Perdóname que te haga una pregunta que tal vez consideres no indiscreta, pero sí que vaya quizá un poco directamente al grano. La verdad es que me parece muy importante dejar este punto claro: ¿En qué condiciones vendría este Museo de Escultura Contemporánea Miguel Berrocal a Segovia? Quiero decir: ¿Sería una exposición eventual con la posibilidad de que dentro de unos años lo trasladases a otro sitio o tendría un cierto carácter de permanencia? En una palabra: ¿Segovia puede pensar en beneficiarse permanentemente de esta obra o hay una intención de eventualidad?

—Eso depende estrictamente de Segovia; es decir, que si existe la posibilidad de que Segovia ofrezca una sede adecuada a este museo y a todo lo que este museo lleva en su torno, como por ejemplo, el propio Taller Berrocal, el museo quedará permanentemente en Segovia. Esto, como digo, depende absolutamente de Segovia y las posibilidades de elección de Segovia que, ya, de entrada, para mí son enormemente gratas; y, después de la visita efectuada, estoy muy esperanzado con que Segovia y





extranjero



extranjero



extranjero



extranjero

Francia

### Sube el precio de los periódicos

Valen ahora un franco (unas 12 pesetas)

A partir del 1.º de agosto la prensa francesa ha aumentado su precio de venta a 1 franco, según se dice en un comunicado hecho público por la Federación Nacional de dicha prensa que justifica el aumento con los nuevos incrementos de costos habidos recientemente (nuevos aumentos del precio del papel desde 1.º de julio en un 26,61 por ciento con lo que el alza desde 1.º de enero pasa a ser del 70 por ciento, elevaciones salariales, servicios informativos, etc).

La nota agrega que espera que el público comprenderá que este aumento es indispensable para asegurar la supervivencia de la prensa libre. Por su parte, «Le Monde» agrega que la superficie publicitaria en la prensa francesa ha disminuido globalmente en un 70 por ciento entre el primer semestre de 1973 e igual período de 1974. No obstante, «Le Monde» que venía vendiéndose ya a 1 franco, no aumentará, por ahora, este precio, gracias, según dice, a haber logrado un aumento en la difusión de un 13 por ciento en el curso del primer semestre y haber logrado mantener la superficie publicitaria.

USA Y OTRAS 11 NACIONES

### Acuerdo para conservar y compartir las reservas de petróleo en caso de una nueva crisis

Washington, 6.—Representantes de los Estados Unidos y otras 11 naciones altamente industrializadas han acordado en principio someterse a un plan para conservar y compartir las reservas de petróleo en el caso de una nueva crisis energética, según anunció ayer el Departamento de Estado norteamericano.

Thomas Embers, subsecretario para Asuntos Económicos del Departamento, dijo a los reporteros que el borrador de la propuesta sería enviado próximamente a los Gobiernos de las naciones participantes en el llamado "grupo de acción energética".

El documento ha sido totalmente terminado, pero ha sido aprobado en términos generales por altos funcionarios del grupo coordinador.

Embers describió el plan como "un importante acuerdo cooperativo que, si hubiera estado en vigor el pasado invierno, habría reducido la crisis energética y prevenido aumentos del precio del petróleo.

Los otros países participantes son Bélgica, Dinamarca, Alemania Occidental, Italia, Irlanda, Japón, Luxemburgo y Holanda. Es notable la ausencia de Francia, que se negó a participar en las conversaciones internacionales del pasado febrero.—Efe.

### WATERGATE

### Nixon reconoce haber hecho diversas declaraciones erróneas e incompletas

Espera lograr un tercio de los votos para no ser destituido

Washington, 5.—El presidente Nixon reconoció hoy públicamente que había hecho diversas declaraciones "incompletas y en algunos casos erróneas" sobre el caso Watergate, y prometió entregar nuevas transcripciones de tres conversaciones para que sea conocida toda la verdad.

Reconociendo que el pleno de la Cámara de Representantes está dispuesto a votar en favor del «impeachment», el presidente señaló que esas conversaciones pueden hacer variar la opinión de los con-

gresistas.

«El material, considerado en conjunto, no justifica la extrema medida del «impeachment», dijo el presidente en su declaración, que fue entregada por escrito a la prensa.—Efe.

### PUEDEN CONSEGUIR UN TERCIO DE LOS VOTOS EN CONTRA DE SU DESTITUCION

Washington, 5.—El presidente Nixon cuenta con 36 senadores que votarán en contra de su destitución, según una lista confeccionada por la Casa Blanca y que hoy publica el semanario «Newsweek».

El semanario no da detalles de cómo la Casa Blanca ha confeccionado esa lista ni cómo la propia revista ha conseguido los nombres de los senadores, que se supone es un secreto del presidente Nixon.

De confirmarse la posición de los 36 senadores, el presidente Nixon estaría a salvo de su destitución en el Senado al tener más de un tercio de votos en la Cámara Alta. Efe.

### ANTES ARDIENTES DEFENSORES, AHORA CONTRA NIXON

Washington, 6.—El congresista que más ardientemente defendió al presidente Nixon durante los debates del comité jurídico de representantes el mes pasado dijo hoy que votaría por el «impeachment» de Nixon si éste no dimite.

Otros dos defensores del presidente en el comité decla-

raron que estaban reconsiderando su postura anti-impeachment.

En una larga declaración, el republicano Charles Wiggins, que votó en contra de todos los artículos presentados para recomendar el «impeachment» de Nixon, dijo que el presidente había reconocido en su nota oficial de hoy que violó la ley.

«El haber retenido información equivale a admitir que violó la ley y si Nixon es niega a dimitir, apoyaré el «impeachment» bajo la base de que el presidente obstruyó la justicia.»

Wiggins propuso que Nixon, el vicepresidente Gerald Ford, el presidente del Tribunal Supremo Warren Burger y los líderes de la Cámara de Representantes y del Senado se reúnan «para discutir la ordenada transición de poder de Richard Nixon a Gerald Ford».

Bélgica

### Bombas contra cuatro centros españoles en Bruselas

Bruselas, 5.—Un total de cuatro ingenios explosivos hicieron explosión durante la pasada noche ante establecimientos de sociedades españolas en Bruselas. No se han registrado víctimas, pero se produjeron daños materiales cuya cuantía no se especificó aún.

Dos de las cuatro bombas explotaron ante la sucursal del citado Banco Español del boulevard de Dixmude de Bruselas del Banco Español en Bruselas, una filial del Banco Exterior de España y de otros dos Bancos belgas.

Una tercera bomba explotó en otra sucursal del citado Banco Español, enclavada en la rue de Merode, al sur de Bruselas, en el centro de un área muy poblada por españoles emigrantes.

La cuarta deflagración tuvo lugar ante los locales ocupados por la Delegación en Bruselas de la Compañía Aérea Española «Iberia».

El primer atentado se produjo a las 0,47 horas locales de hoy, bajo un automóvil aparcado delante de la sucursal del Banco Español del boulevard de Dixmude. El coche quedó gravemente averiado y el portamaletas del mismo fue proyectado a unos 15 metros de distancia. Los cristales de la sucursal bancaria y de otras viviendas próximas resultaron destrozados.

Una segunda explosión tuvo lugar a la 1,16 hora local, cuando la policía belga se encontraba ya en la sucursal bancaria.

Se trataba de una bomba alojada en un paquete que había sido colocado en un saliente de una ventana del Banco. Esta explosión destruyó el cierre metálico del Banco y lo que quedaba del escaparate.

Los agentes de la policía encontraron en las inmediaciones de la citada sucursal bancaria española octavillas redactadas en español y en francés o firmadas por el «Grupo de Acción Revolucionaria Internacional» (GARI).

## Así cumplimos

... todos los meses

Sorteo 31 julio 1974

Títulos amortizados por su valor nominal:

V C N - Q D J - J G N - N C Q  
U D P - Z Z V - W F T - N H S

Capitales pagados hasta la fecha pesetas 527.389.000.

Así contribuimos a aumentar el patrimonio de nuestros clientes.



# CAHISPA

Oficinas centrales: Lauria, 18 - Caspe, 42  
Tel. 258 94.05 (20 líneas) - Telex 54663  
Barcelona 10

Dirección adjunta: Plaza de la Lealtad, 2  
Tel: 222 75 90; Telex 27224  
Madrid 14

Segovia  
San Frutos, 3 - Tel. 41 38 77

Caja Hispana de Pensiones  
Compañía Capitalizadora S.A.

IMPORTANTE EMPRESA DE CONFECCION  
PRECISA

## REPRESENTANTES

en SEGOVIA, para su División de Pantalones

Interesados dirigirse, con fotografía  
y "curriculum vitae", al

Apartado 79 - ALBACETE

# Aquí, todos los DEPORTES

## NOTICIAS AZULGRANAS (MAS O MENOS)

Por si el aficionado no lo sabe le diremos que el entrenador azulgrana piensa entrenar todos los días de la presente semana, para luego ir reduciendo a solamente dos.

\*\*\*

Pese a que todavía no es firme, se piensa celebrar un encuentro con uno de estos dos conjuntos: Rayo Vallecano o Avila.

\*\*\*

Al primer entrenamiento faltaron, por uno u otros motivos, Minguela, Navas, Isidro (procedente del Cantalejo) y Adeva. El más grueso de todos fue Diego, al que le tocará sudar lo suyo.

\*\*\*

«Cuando escribimos estos apuntes tres jugadores de la pasada temporada aún no han fichado: Cerezo, Miguelláñez y Bellota. Este último, al parecer, no tardará mucho en estampar su firma, siendo más problemática la situación de los otros dos.

\*\*\*

Los directivos azulgrana van detrás de dos jugadores cuellaranos. Existen dificultades para su pase al club azulgrana, pero con buena voluntad por ambos clubs... quizás Lázaro y Daniel jugarán la próxima temporada en El Peñasal.

\*\*\*

400.000 (cuatrocientas mil) pesetas ha pagado por un defensa central un club que milita en la categoría preferente de la Federación Castellana. Sin dar nombres, y sin pistas, les diremos que la pasada temporada empató en El Peñasal y que, como la Gimnástica, también logró el ascenso.

\*\*\*

Tres jugadores del juvenil han pasado a formar parte del primer equipo: Gómez, García y Saura.

\*\*\*

Hasta ahora solamente tres nuevos fichajes: Esteban, Morillo e Isidro.

\*\*\*

No vamos a descubrir lo que ha cobrado cada jugador gimnástico por su ficha y nos limitaremos a señalar la «fórmula» que la directiva ha llevado a cabo.

Se han formado tres grupos divididos de la forma siguiente: jugadores que más destacaron en la pasada temporada; jugadores que cobraron menos en la temporada anterior; jugadores procedentes del juvenil.

A cada cual se le ha asignado (dentro del grupo) su «minuta», por fichaje. Pienso que sin decir nombres el afi-

cionado sabrá poner a cada grupo de jugadores donde les corresponde.

\*\*\*

Lo que aún no ha podido «fichar» la directiva azulgrana ha sido un nuevo campo para poder jugar al fútbol y el aficionado tendrá que seguir «aguantando» El Peñasal, ¿por cuánto tiempo?

\*\*\*

Por cierto, dado que la temporada está a punto de dar comienzo, recomendamos al aficionado que, si quiere evitarse molestias, procure dejar su coche en casa y subir andando hasta El Peñasal; la calle (o lo que sea) del Prado está tan mal que en cualquier momento puede «tragarse» un coche o al mismísimo autobús urbano.

\*\*\*

La buena amistad que existe entre el C. D. Acueducto y la G. Segoviana quizás pueda dar comienzo, recomendamos «igible». ¿Será verdad? Tiempo al tiempo.

\*\*\*

La medida adoptada por la Federación Castellana de que en los encuentros contra los conjuntos amateur los puntos tengan igual valor a efectos de clasificación, ha de dar a la competición un gran aliciente.

J. M.<sup>a</sup>

## Otro alarde deportivo del Club Náutico Masnou

La inminente celebración en aguas de Masnou (Barcelona) organizado por el Club Náutico de aquella población del Gran Premio Cinzano, constituye un auténtico acontecimiento deportivo y una prueba de la constante y creciente actividad de esta entidad deportiva.

Estas regatas, que se desarrollarán los días 10, 11, 14 y 15 de agosto, acogen a las clases que hoy cuentan con mayor número de practicantes: «Vaurien», «470» y «optimist», a las que se añade este año, por primera vez en la historia del trofeo, un barco muy popular en la costa del Maresme, el patín de vela.

Del interés que despierta la competición, son buena prueba las previsiones que respecto al número de barcos han efectuado los organizadores, y que superan ampliamente los trescientos, en auténtica progresión geométrica respecto a las pasadas ediciones de esta regata.

## BALONCESTO

### Próximo comienzo del Trofeo de Verano

Con el fin de mantener la actividad del baloncesto, la Federación Segoviana organiza el Trofeo de Verano con el patrocinio del C. D. Imperio, OJE, y la colaboración del Colegio de Arbitros.

El campeonato comenzará en la tercera semana del mes actual y se desarrollará todo él en el pabellón «Enrique Serichol», en días laborables, a partir de las 8.30 de la tarde. Tanto la utilización del pabellón como los arbitrajes serán gratuitos para los equipos participantes en este campeonato.

Se invita a los clubs y equipos que quieran tomar parte a que se inscriban en la Federación hasta el día 9 de los corrientes, de ocho a nueve de la tarde, pudiendo, incluso, participar jugadores que carezcan de ficha federativa.

## TENIS

### Checoslovaquia ganó la Copa Galea

Vichy (Francia), 5.—Al ganar el doble de hoy frente a los españoles, en Vichy, los checoslovacos conquistaron la Copa Galea de Tenis, reservada para jugadores de menos de 21 años.

En la tarde del lunes, el final de dobles oponía a los checoslovacos Sloznil y Schmid y a los españoles Jiménez y Soler. Los primeros ganaron los tres sets, or 6-4, 6-2 y 6-4 respectivamente.

Es la quinta vez que Checoslovaquia se lleva la Copa Galea, que había ganado en 1963, 65, 66 y 70. Pero todavía no han rebasado la marca de los españoles, que la conquistaron seis veces: en 1956, 57, 58, 68, 69 y 73.

Espanoles y checoslovacos se habían enfrentado ya otras dos veces para disputar la final: en 1969 y en 1970. En la primera de estas finales ganó España, en la segunda Checoslovaquia.

### ORANTES, ELIMINADO EN LOUISVILLE

El español Manuel Orantes ha sido eliminado en las semifinales del Torneo de tenis profesional de Louisville por Jaime Fillol, de Chile, quien se impuso en tres «sets», por 3-6, 6-4 y 6-4.

¿muebles?

**HERNANDO**

## ATLETISMO

### USEROS Y MINGUEZ, MEDALLA DE BRONCE EN SAN SEBASTIAN

Se han celebrado en San Sebastián los Campeonatos de España de atletismo, categoría junior, y en ellos el atletismo segoviano ha conseguido dos medallas de bronce a cargo de Fernando Useros, en lanzamiento de martillo, con un tiro de 49,96 metros, y Enrique Mínguez, en lanzamiento de jabalina, con 53,92 metros; ambas marcas suponen dos nuevos records provinciales conseguidos por estos dos atletas del Club Polideportivo Imperio OJE, que han quedado concentrados en Bilbao con vistas a la preparación del encuentro triangular España, Inglaterra y Portugal, a celebrar el próximo domingo.

También hemos de destacar los resultados obtenidos en Madrid por varios atletas del club: Guadalupe Molineira quedó en segundo lugar, empatada con la primera, al saltar 1.33 metros, que supone nuevo récord provincial, y José A. Herrero Alonso, ganó su serie de 800 m. l., obteniendo el segundo mejor tiempo de la competición, 1 minuto 59 segundos 9 décimas, que es la mejor marca provincial del año en esta distancia a pesar de que Herrero es juvenil y es la primera vez que participa en esta prueba, por lo que creemos bajará bastante la marca este mismo año, buscando arrebatarse el récord provincial.

Para finalizar, y con vistas a una puesta en punto óptimo del 10 al 20 de agosto marcharán concentrados a Nava de la Asunción varios atletas del C. P. Imperio OJE, aprovechando las pis-

tas de atletismo de esa localidad, pues en Segovia se hace muy difícil entrenar sin contar con instalación adecuada.

## VELA

### Los españoles ganaron la primera prueba del campeonato del mundo

Napoles (Italia), 5.—La primera prueba del campeonato del mundo de vela en la categoría «470», que se desarrolla en Nápoles, fue ganada hoy por los españoles Manuel Albalat y Antonio Gorótegui, con la embarcación «Petite Quenn».

### Entrenamiento de jugadores infantiles y alevines del O. A. R.

C. P. Obra Atlético Recreativa.— Se pone en conocimiento de todos los jugadores infantiles del club OAR, que el próximo jueves a las 8 de la tarde, deberán encontrarse en el campo de Chamberi, con el fin de dar comienzo a sus actividades de la temporada 1974-75, al mismo tiempo que se les pondrá al corriente del partido que se jugará el día 22 en La Granja.

A este primer entrenamiento se convoca a todos los jugadores alevines, rogándoles puntual asistencia.

**NO DIGA**

que el mundo debe ser mejor;

**HAGALO**

¿Es usted ya SOCIO de la CRUZ ROJA?



# AQUI, TODOS LOS DEPORTES

## Calendario de la Regional Preferente (Federación Oeste)

La Federación Oeste de Fútbol, una vez conocidos los cambios en la segunda vuelta para los equipos que integran la División de los Veinte, ha confeccionado el calendario para los equipos de Primera Regional Preferente y que hoy ofrecemos a nuestros lectores.

### 8 de septiembre

Sava - Ciudad Rodrigo  
Bembibre - V. de Baños.  
Guardo - Arandina.  
Cuéllar - Zamora.  
Valladolid P. - Burgos P.  
Medinense - Peñaranda.  
San Juan - Cultural P.  
Benavente - Ponferradina.  
Toro - Astorga.  
Cacabelos - La Bañeza.

### 15 de septiembre

Ciudad Rodrigo-Cacabelos.  
V. de Baños - Sava.  
Arandina - Bembibre.  
Zamora - Guardo.  
Burgos P. - Cuéllar.  
Peñaranda - Valladolid P.  
Cultural P. - Medinense.  
Ponferradina - San Juan.  
Astorga - Benavente.  
La Bañeza - Toro.

### 22 de septiembre

Ciudad Rodrigo-V. Baños.  
Sava - Arandina.  
Bembibre - Zamora.  
Guardo - Burgos P.  
Cuéllar - Peñaranda.  
Valladolid P. - Cultural P.  
Medinense - Ponferradina.  
San Juan - Astorga.  
Benavente - La Bañeza.  
Cacabelos - Toro.

### 29 de septiembre

V. Baños - Cacabelos.  
Arandina-Ciudad Rodrigo.  
Zamora Sava.  
Burgos P. - Bembibre.  
Peñaranda - Guardo.  
Cultural P. - Cuéllar.  
Ponferradina-Valladolid P.  
Astorga - Medinense.  
La Bañeza - San Juan.  
Toro - Benavente.

### 6 de octubre

V. de Baños - Arandina.  
Ciudad Rodrigo - Zamora.  
Sava - Burgos P.  
Bembibre - Peñaranda.  
Guardo - Cultural P.  
Cuéllar - Ponferrada.  
Valladolid P. - Astorga.  
Medinense - La Bañeza.  
San Juan - Toro.  
Cacabelos - Benavente.

### 13 de octubre

Arandina - Cacabelos.  
Zamora - Venta de Baños.  
Burgos P. - C. Rodrigo.  
Peñaranda - Sava.  
Cultural P. - Bembibre.  
Ponferradina - Guardo.  
Astorga - Cuéllar.  
La Bañeza - Valladolid P.  
Toro - Medinense.  
Benavente - San Juan.

### 20 de octubre

Arandina - Zamora.  
V. de Baños - Burgos P.  
C. Rodrigo - Peñaranda.  
Sava - Cultural P.  
Bembibre - Ponferradina.  
Guardo - Astorga.

Cuéllar - La Bañeza.  
Valladolid P. - Toro.  
Medinense - Benavente.  
Cacabelos - San Juan.

### 27 de octubre

Zamora - Cacabelos.  
Burgos P. - Arandina.  
Peñaranda - V. de Baños.  
Cultural P. - C. Rodrigo.  
Ponferradina - Sava.  
Astorga - Bembibre.  
La Bañeza - Guardo.  
Toro - Cuéllar.  
Benavente - Valladolid P.  
San Juan - Medinense.

### 3 de noviembre

Zamora - Burgos P.  
Arandina - Peñaranda.  
Venta de Baños-Cultural P.  
C. Rodrigo-Ponferradina.  
Sava - Astorga.  
Bembibre - La Bañeza.  
Guardo - Toro.  
Cuéllar - Benavente.  
Valladolid P.-San Juan.  
Cacabelos - Medinense.

### 10 de noviembre

Burgos P. - Cacabelos.  
Peñaranda - Zamora.  
Cultural P. - Arandina.  
Ponferrada-V. de Baños.  
Astorga - C. Rodrigo.  
La Bañeza - Sava.  
Toro - Bembibre.  
Benavente - Guardo.  
San Juan - Cuéllar.  
Medinense - Valladolid P.

### 24 de noviembre

Burgos P. - Peñaranda.  
Zamora - Cultural P.  
Arandina - Ponferradina.  
Venta de Baños - Astorga.  
Sava - Toro.  
Bembibre - Benavente.  
Guardo - San Juan.  
Cuéllar - Medinense.  
Cacabelos - Valladolid P.

### 1 de diciembre

Peñaranda - Cacabelos.  
Cultural P. - Burgos P.  
Ponferradina - Zamora.  
La Bañeza - V. de Baños.  
Astorga - Medinense.  
Toro - Ciudad Rodrigo.  
Benavente - Sava.  
San Juan - Bembibre.  
Medinense - Guardo.  
Valladolid P. - Cuéllar.

### 8 de diciembre

Peñaranda - Cultural P.  
Burgos P. - Ponferradina.  
Zamora - Astorga.  
Arandina - La Bañeza.  
V. de Baños - Toro.  
C. Rodrigo - Benavente.  
Sava - San Juan.  
Bembibre - Medinense.  
Guardo - Valladolid P.  
Cacabelos - Cuéllar.

### 15 de diciembre

Cultural P. - Cacabelos.  
Ponferradina - Peñaranda.  
La Bañeza - Zamora.  
Astorga - Burgos P.  
Toro - Arandina.  
Benavente - V. de Baños.  
San Juan - C. Rodrigo.  
Medinense - Sava.  
Valladolid P. - Bembibre.  
Cuéllar - Guardo.

### 22 de diciembre

Cultural P. - Ponferradina.  
Peñaranda - Astorga.

Burgos P. - La Bañeza.  
Zamora - Toro.  
Arandina - Benavente.  
V. de Baños - San Juan.  
C. Rodrigo - Medinense.  
Sava - Valladolid P.  
Bembibre - Cuéllar.  
Cacabelos - Guardo.

### 29 de diciembre

Ponferradina - Cacabelos.  
Astorga - Cultural P.  
La Bañeza - Peñaranda.  
Toro - Burgos P.  
Benavente - Zamora.  
San Juan - Arandina.  
Medinense - V. de Baños.  
Valladolid P. - C. Rodrigo.  
Cuéllar - Sava.  
Guardo - Bembibre.

### 5 de enero

Ponferradina - Astorga.  
Cultural P. - La Bañeza.  
Peñaranda - Toro.  
Burgos - Benavente.  
Zamora - San Juan.  
Arandina - Medinense.  
V. de Baños-Valladolid P.  
C. Rodrigo - Cuéllar.  
Sava - Guardo.  
Cacabelos - Bembibre.

### 12 de enero

Cacabelos - Astorga.  
La Bañeza - Ponferradina.  
Toro - Cultural P.  
Benavente - Peñaranda.  
San Juan - Burgos P.  
Medinense - Zamora.  
Valladolid P. - Arandina.  
Cuéllar - V. de Baños.  
Guardo - Ciudad Rodrigo.  
Bembibre - Sava.

### 19 de enero

Astorga - La Bañeza.  
Ponferradina - Toro.  
Cultural P. - Benavente.  
Peñaranda - San Juan.  
Burgos P. - Medinense.  
Zamora - Valladolid P.  
Arandina - Cuéllar.  
V. de Baños - Guardo.  
C. Rodrigo - Bembibre.  
Sava - Cacabelos.

## MONTAÑISMO

### Alpinista con pierna artificial sube al Mont Blanc

Grenoble (Francia), 4.—Un minusválido francés, estuista del alpinismo, ha realizado la ascensión del Mont-Blanc por la vertiente norte. Se llama Remi Arnold, tiene amputada una pierna por debajo de la rodilla y forma parte de la Federación Francesa de Deportes para Minusválidos.

Con otros tres alpinistas que formaban el equipo —entre ellos el guía Jacky Charlet— realizó la primera parte de la ascensión desde el refugio «La Tete Rousse» hasta el de «Gouter», donde pasaron la noche, completando el día siguiente la escalada hasta la cima del Mont-Blanc.—(Allfil).



# SUCESOS

EN ESPAÑA

Médico muerto a puñaladas en Lorca

Murcia, 5.—El cadáver de don Diego Jesús Vivancos Zaragoza, soltero, de treinta y seis años, ingresó a la una y media de la madrugada del lunes en la casa de socorro de Lorca. El fallecido, médico de profesión, presentaba diecinueve puñaladas, varias de ellas mortales. Actualmente, el señor Vivancos desempeñaba la Jefatura de los servicios de urgencia de la Seguridad Social en Málaga. También había ejercido su profesión en Archena y Alicante. El cadáver, tras su ingreso en la casa de socorro, fue trasladado al depósito judicial, donde se presentaron las familiares de la víctima.

Según noticias, un conductor que transitaba por la carretera de Granada, término de Lorca, entre Puerto Lumbreras y Vélez Rubio, observó a un hombre que andaba dificultosamente y que hacía señales en la carretera. El conductor, debido al impulso de su vehículo, solamente pudo frenar bastantes metros más adelante. Cuando retrocedió al lugar, había sido ya recogido por los ocupantes de un automóvil de matrícula francesa, en el que fue trasladado a la Casa de Socorro de Lorca. El herido falleció al llegar a Puerto Lumbreras.

El hecho debió ocurrir entre las doce y las doce y media de la noche, a unos metros de la carretera, donde se encontró una navaja de muelles y se apreciaron manchas de sangre. Los ocupantes del turismo francés que recogieron al herido manifestaron que habían visto salir de aquellos alrededores un coche de grandes proporciones, que marchó en dirección a Granada. Según se informa, miembros de la Guardia Civil han detenido en el departamento de consignas de la estación de Albacete a un individuo, presunto sospechoso de estar implicado en el hecho, cuando se disponía a retirar unas maletas. Al parecer, el detenido responde a la descripción hecha por la Guardia Civil. Aparenta unos veinticinco años, rubio, vestido con jersey rojo y pantalón azul; también en el cuartel de la Guardia Civil se hallaba un automóvil rojo, matrícula MU-8.405-A. Parece ser que el vehículo fue hallado en las inmediaciones de El Villar de Chinchilla, y en su interior aparecen varias manchas de sangre.—Logos.

Presunto asesino conducido desde Bilbao a Londres

Bilbao, 5.—Poco después de las cuatro de esta tarde ha salido de la capital vizcaína, por vía aérea, con destino a Londres, el presunto «asesino del frigorífico», conducido por dos detectives de Scotland Yard.

Se trata del presunto homicida Bran Fairbairn, de treinta y cinco años, quien está acusado de haber matado a su esposa, Denise, de veintiocho años, el pasado 8 de mayo, atacándola con un cuchillo por la espalda e introduciendo luego su cadáver en el frigorífico del domicilio conyugal, el cual fue encontrado poco después por los familiares de la víctima.

Atraco a mano armada en una oficina bancaria en Barcelona

Barcelona, 5.—Sobre la una y treinta de la madrugada de hoy se registró un atraco en la estación de Barcelona-Término, vulgarmente conocida por la estación de Francia. Un individuo, con la cabeza y rostro cubiertos por una bolsa de plástico, irrumpió en la oficina de cambios que el Banco de Vizcaya posee en la citada estación y mostrando una pistola, al parecer de grueso calibre, obligó al empleado, que en aquellos instantes procedía al cierre de la agencia, a que penetrara dentro y le diera cuanto dinero tuviera a mano.

En paquetes de mil, quinientas y cien pesetas parece que el atracador se llevó como unas cien mil pesetas. Una vez en posesión del dinero el atracador huyó, dejando encerrado al empleado, que, cuando logró liberarse, reclamó la presencia de la Policía.—Logos.

50 muertos y 45 heridos graves en accidentes de tráfico en los 4 primeros días de agosto

Madrid, 6.—Cincuenta personas han resultado muertas y otras cuarenta y cinco heridas de carácter grave en cuarenta y tres accidentes con víctimas registrados en las distintas carreteras españolas, con arreglo a los datos provisionales facilitados por la Dirección General de la Jefatura Central de Tráfico, en los cuatro primeros días de este mes de agosto.

Las causas principales que motivaron estos accidentes fueron: invasión de la calzada por parte de peatones, velocidad inadecuada en curva, adelantamientos antirreglamentarios, invasión de la parte izquierda de calzada y no respetar las señales de «Stop».



# EDUCACIÓN y CULTURA

## La matriculación en la Universidad Nacional de Educación a Distancia para el curso 1975

La Universidad Nacional de Educación a Distancia ha hecho públicas las normas de matrícula para el próximo curso 1975. En todos los centros regionales y en las delegaciones provinciales del Ministerio de Educación y Ciencia, podrán examinarse, a partir del próximo mes de agosto, pormenorizadas, estas normas. Recogemos aquí, simplemente, algunos de los datos más concretos e importantes de las mismas.

Los plazos para efectuar estas matriculaciones, que serán absolutamente improrrogables, se establecen así: el mes de septiembre para los que se matriculen por primera vez en la UNED; octubre para los alumnos que hayan superado los

exámenes de septiembre en la UNED; y para los que hayan superado el COU en el mismo mes y del 15 al 30 de noviembre para aquellos que superen la convocatoria de noviembre.

La aceptación de la solicitud de matrícula es puramente provisional, condicionada a que el alumno reúna todos los requisitos de orden académico y administrativo que se exigen. El abono de las tasas de matriculación y coste del material docente habrá de hacerse, única y exclusivamente, por medio de giro postal o ingreso directo en la Caja Postal de Ahorros. También se dan normas para aquellos alumnos que tuviesen derecho a matrícula gratuita o semi-gratuita o deseen obtener beca.

Se cursarán las siguientes carreras: Derecho, Geografía e Historia, Filología, Filosofía y Ciencias de la Educación, Ciencias Físicas, Ciencias Químicas, Ciencias Matemáticas, Ciencias Económicas, Ciencias Empresariales e Ingeniería Industrial (rama Electrónica).

Repetimos que en los centros regionales de la UNED o en cualquiera de las delegaciones provinciales del Ministerio de Educación y Ciencia podrán recibir la más amplia información y retirar los impresos de matriculación correspondientes,

Madrid

### I Festival Universitario de Música Popular Española

En Madrid, el Colegio Mayor Santa María de Europa convoca el I Festival Universitario de Música Popular Española, para el curso 1974-75, en el que podrán participar todos los universitarios españoles, individualmente o en grupo, con canciones en castellano o cualquier otra lengua del territorio nacional.

El plazo de presentación finalizará el 25 de octubre. Los premios que se concederán serán de 50.000, 35.000, 25.000 y 15.000 pesetas.

Para más detalles sobre bases, inscripción, preselección, etcétera, dirigirse a dicho Colegio Mayor, en Cea Bermúdez, 17, Madrid-3.

a partir del día 15 de agosto.

Los que deseen obtener beca o matrícula gratuita por escasez de recursos, deberán solicitarlo del 15 al 31 de agosto, aportando los siguientes documentos,

a) Certificado de no pagar contribución territorial rústica o urbana.

b) Certificado de no pagar contribución industrial.

c) Certificado de todos los ingresos de la familia.

d) Volante de la sección de estadística del ayuntamiento de su residencia, en el que se hagan constar los nombres de todos los miembros de la familia empadronados en el mismo domicilio.

### El Premio «Eduardo Dato 1973», a don Pedro Luis Gomis Díaz

Por su libro «La Formación Profesional de Trabajadores y la Política Social de la Comunidad Económica Europea»

El jurado designado para conceder el Premio «Eduardo Dato 1973», convocado por el Ministerio de Trabajo, ha resuelto conceder este premio a don Pedro Luis Gomis Díaz por su obra «La formación profesional de trabajadores y la política social de la Comunidad Económica Europea».

En esta ocasión el premio está dotado con 200.000 pesetas, por acumulación del declarado desierto en el año anterior.

El jurado, presidido por el subsecretario del departamento, ha acordado asimismo convocar el Premio «Eduardo Dato 1974» para un trabajo monográfico inédito sobre el tema «La regulación de los conflictos colectivos de trabajo en el derecho comparado» y que se ajuste a los requisitos que señala el desarrollo de la correspondiente convocatoria.

### Decreto de régimen jurídico para autorización de centros de enseñanza privada

El Ministerio de Educación y Ciencia publica un decreto que establece el régimen jurídico de las autorizaciones de centros de enseñanza no estatales.

Todas las personas físicas y jurídicas, públicas y privadas de nacionalidad española podrán solicitar autorización para la apertura y funcionamiento de centros de educación.

Ajustándose a los acuerdos internacionales o al principio de reciprocidad también, las personas de nacionalidad extranjera.

#### PREVIO EXPEDIENTE DE AUTORIZACION

Se seguirá un expediente de previa autorización con anterioridad a la presentación de un proyecto de creación de un centro de educación.

Se concederá la autorización solicitada siempre que en las solicitudes que se den todos los requisitos y condiciones dispuestas y que el centro, cuya apertura se solicita, venga a cubrir necesidades de puestos escolares en el área territorial a que ha de extenderse su acción.

#### CAUSAS DE REVOCACION

—No haberse iniciado el funcionamiento del centro en el plazo fijado en la autorización.

—Las interrupciones reiteradas y graves en el calendario escolar.

—El incumplimiento de las condiciones esenciales de la autorización.

—El incumplimiento de las condiciones que se hubieren impuesto con motivo de beneficios o ayudas concedidas.

En el caso de que se adopte revocación, y a fin de garantizar la continuidad de la actividad docente, se podrá disponer la formación de un órgano gestor, con participación del titular, de los padres de los alumnos y del profesorado de centro, hasta tanto se termine el año académico en curso.

### CONVOCATORIA DE BECAS

El Instituto de Cultura Hispánica convoca para el Colegio Mayor Hispanoamericano Nuestra Señora de Guadalupe, en Madrid, concurso de 10 becas, que cubrirán los gastos ordinarios de alojamiento desde el 1 de octubre de 1975 al 30 de junio de 1976.

Las solicitudes deberán remitirse antes del 10 de septiembre próximo.

Para más detalles sobre documentación a presentar, condiciones, etc., pueden dirigirse a dicho Colegio Mayor, en Madrid.

### La enseñanza en España en los últimos 50 años

#### MAGISTERIO

Nadie puede dudar de la importancia de esta enseñanza, puesto que de la formación del antiguo maestro, hoy profesor de Enseñanza General Básica, depende el nivel cultural fundamental del país, máxime en España, donde todavía la mayoría de los españoles no recibían más enseñanza que la primaria.

A lo largo del tiempo estas series no presentan los aumentos espectaculares de otras, sino más bien sus cifras ofrecen fuertes alternativas, aunque la tendencia general sea de moderado aumento.

Esto puede deberse a la situación precaria económica del Magisterio español hasta época reciente, que incluso se ha reflejado en el refranero popular con la terrible frase «pasa más hambre que un maestro de escuela».

Hay que tener en cuenta, también, que, a través del tiempo, se han sucedido distintos planes de enseñanza que, a su vez, han influido en la matriculación.

El de 1914, que llega hasta el año 1931; cesando con el advenimiento de la República, consideraba las Escuelas de Magisterio como centros de formación cultural y profesional. El Plan de 1931 los concibe exclusivamente como centros de formación profesional, y el de 1950 adopta un criterio ecléctico, al exigir el Bachillerato Elemental para ingresar en estas escuelas. Finalmente, la Ley de Enseñanza Primaria de 21 de diciembre de 1965 vuelve a dar a las Escuelas de Magisterio un carácter profesional, al exigir el Bachillerato Superior para su ingreso en las mismas.

En la actualidad, después de la Ley General de Enseñanza, el maestro, como hemos dicho, ha pasado a ser profesor de E. G. B., lo que ha ocasionado cierto conflicto con los licenciados en Letras y Ciencias, que también están capacitados para la docencia de estas enseñanzas, puesto que anteriormente enseñaban a lo largo de todo el antiguo Bachillerato.



# chiruto

moda infantil

## REBAJAS

Plaza de San Martín, 4  
(junto Torreón de Lozoya)  
Teléfono 415864 - Segovia

RECITALES VERANO-74-VIERNES 8 Y 12 ROSA LEON-LADREDA 25

**Bancos y Seguros**

Bilbao .....	1.300,-
Ind. de Bilbao .....	660,-
Central .....	1.329,-
Español de Crédito .....	849,-
Hispanoamericano .....	748,-
Santander .....	1.394,-
Unión y F. Español .....	635,-

**Inversión Mobiliaria**

Cartinbao .....	305,-
Cartisa .....	---
Fibansa .....	---
Gen. de Inversiones .....	---

**Eléctricas, Gas y Aguas**

Fecsa, pequeñas ..	171,50
Hidroeléctrica Esp..	184,-
Iberduero .....	262,-
Unión Eléctrica ..	165,-

**Siderometalúrgicas y Mineras**

Altos Hornos .....	225,-
Astilleros Españoles ..	125,-
Citroen Hispania ..	155,-
Duro - Felguera ..	137,-
Fasa-Renault .....	197,-
Femsa .....	---
Seat .....	265,-

**Químicas y Textiles**

Cros .....	---
Esp. de Petróleos ..	50,-
Hidro - Nitro Esp. ..	268,-
Papelera Española ..	295,-
Papelera de Leiza ..	332,-
Papeleras Reunidas ..	---
Sniace .....	---
U. Explosivos R. T. ..	355,-
U. Resinera Esp. ...	---

**Inmobiliarias y Auxiliares de la Construcción**

Cristalería Española ..	---
Dragados y Consts. ..	1.085,-

**Monopolios**

Campsa .....	---
Tabacalera .....	---
Telefónica .....	409,-

**Alimentación y Varias**

Cervez. «El Aguila» ..	245,-
Ebro, Azuc. y Alc. ..	750,-
Finanzauto .....	770,-
Finanz. y Servicios ..	---
Galerías Preciados ..	618,-

**NIVELES ORIENTADORES DE DIVERSOS ARTICULOS DE CONSUMO**

Gobierno Civil.— Comisión Delegada de Precios.—De acuerdo con lo dispuesto por la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes en materia de precios, los niveles orientativos para la semana comprendidos en los días 5 al 11 de agosto, ambos inclusive, de los artículos que se indican, son los siguientes.

Ganado vacuno: ternera, clase extra, 320 pesetas kilo; primera A, 280; primera B, 230; segunda, 160; tercera, 100.

Añojos: extra, 300; primera A, 250; primera B, 220; segunda, 155; tercera, 80.

Vacuno menor: extra, 203; primera A, 180; primera B, 135; segunda, 114; tercera, 60.

Vacuno mayor: extra, 200; primera A, 142; primera B, 125; segunda, 87; tercera, 47.

Ganado ovino: cordero lechal, primera, 240 pesetas kilo; segunda, 190; tercera, 180; cuarta, 120.

Cordero C. precoz: primera, 200; segunda, 175; tercera, 170; cuarta, 110.

Lanar menor: primera, 200; segunda 175; tercera, 170; cuarta, 110.

Lanar mayor: clase primera, 120; segunda, 115; tercera, 100; cuarta, 60.

Ganado porcino: cerdo capa blanca: extra, 200 pesetas kilo; primera, 160; segunda, 140.

Carne de pollo fresca, 71 pesetas kilo.

Huevos: clase extra, 45 pesetas docena; de primera, 38; segunda, 31; tercera, 26; cuarta, 21.

Leche condensada La Lechera (bote 370 gramos), 26 pesetas bote.

Queso manchego, 240 pesetas kilo; queso tipo manchego, 200; queso bola nacional, 200.

Merluza blanca s/c., más 2,5 kilogramos, 380 pesetas

kilo; merluza blanca s/c, menos de 2,5 kg., 320; pescadilla gorda blanca, más de 1.000 gramos, 200; pescadilla gorda negra, más de 1.000 gramos, 90; pescadilla terciada blanca de 500 a 1.000 gramos, 180; pescadilla terciada negra, de 500 a 1.000 gramos, 90; pescadilla terciada blanca, de 200 a 500 gramos, 140; pescadilla terciada negra, de 200 a 500 gramos, 70; pescadilla fina blanca de 150 a 200 gramos, 140; gallos grandes, 130; medianos, 90; gallos pequeños, 70; bacaladillos 38; sardinas del norte, 36; sardinas parrocha,

26; boquerón congelado, 50; besugo de pincho, 90; besugo de arrastre, 70; chicharro gordo, 30; chicharro pequeño, 20.

Merluza congelada, núm. 5, 94,50 pesetas kilo; merlucilla congelada, núm. 4, 75,75; congelada del núm. 3, 67,25; del núm. 2, 61,25; núm. 1, 50,75; merluza filetes, bolsa, de 500 gramos, clase extra, 99; de clase normal, 80; merluza en filetes a granel, 71.

Acelgas, 10 ptas. manojo; Lechugas, 11 ptas. unidad; ajos, clase extra, 40 ptas. kg.; de primera, 27; Calabacines, extra, 18; cebollas extra, 14; judías verdes extra, 44; de primera, 40; pepinos extra, 18; pimientos verdes extra, 29; patatas blancas y rojas, extra, 6,50; tomates extra, 18; de primera, 14; zanaho-

rias extra, 18; de primera, 17; ciruelas amarillas extra, 30; manzanas verde doncella extra, 29; nuevas extra, 37; melocotones extra, 37; de primera, 28; limones vernas y mesoneros extra, 28; de primera, 24; melones tendrales o marcas clase extra, 27; comunes de primera, 19; plátanos desmanillados clase extra, 29,40; de primera, 27,40; peras ercolinas extra, 29; de primera, 24; peras limoneras extra, 20; de primera, 18; sandías clase extra, 13; uvas blancas extra, 33; de primera, 29.

Arroz selecto extra, 26; especial clase extra, 19; gambazos finos castellanos menos 55 granos onza, 48; de más de 55 granos onza, 35; alubias blancas, primera, 32; alubias color, primera, 32; lentejas, primera, 36.

**HORARIO DE TRENES**

	2046	2048	2050	2052D	2054	2056	2060	2062	2064D	2066	
<b>SEGOVIA-MADRID</b>											
Segovia .....	5,15	6,15	7,52	8,47	11,10	13,50	17,00	19,15	20,20	21,39	
La Losa .....	5,26	6,26	8,03	—	11,22	14,01	17,11	19,26	—	21,55	
Ortigosa del Monte ..	5,30	6,30	8,07	—	11,26	14,05	17,15	19,30	—	21,59	
Otero .....	5,37	6,37	8,14	9,09	11,33	14,12	17,22	19,37	—	22,06	
Los Angeles .....	5,42	6,42	8,19	—	11,38	14,17	17,27	19,42	—	22,11	
El Espinar .....	5,48	6,48	8,25	—	11,44	14,23	17,33	19,49	20,50	22,22	
San Rafael .....	5,53	6,53	8,30	—	11,49	14,28	17,38	19,55	—	22,27	
Gudillos .....	5,58	6,58	8,35	—	11,54	14,33	17,43	20,00	—	22,34	
Tablada .....	6,03	7,03	8,44	9,28	11,59	14,38	17,48	20,05	—	22,40	
Cercedilla .....	6,11	7,11	8,52	9,36	12,07	14,47	17,57	20,13	21,08	22,48	
Villalba .....	6,38	7,38	9,19	10,01	12,34	15,15	18,25	20,44	21,33	23,15	
Pinar de las Rozas ...	6,56	8,01	9,42	10,18	12,58	15,33	18,49	21,08	21,50	23,38	
Pitis .....	7,12	8,17	9,58	—	13,14	15,49	—	—	—	—	
Chamartín .....	7,20	8,25	10,06	10,45	13,22	16,00	19,15	21,32	22,15	0,03	
Nuevos Ministerios ...	7,24	8,29	10,10	10,49	13,26	16,04	19,19	21,36	22,19	0,07	
Recoletos .....	7,28	8,33	10,14	10,53	13,30	16,08	19,23	21,40	22,23	0,11	
Madrid - Atocha .....	7,31	8,36	10,17	10,56	13,33	16,11	19,26	21,43	22,26	0,14	
<b>MADRID - SEGOVIA</b>	2041	2043	2045	2047	2049	2051	2053	2055	2057D	2059	2061
Madrid - Atocha .....	7,00	7,45	8,45	9,15	11,15	14,30	17,05	18,45	20,00	20,50	21,45
Recoletos .....	7,03	7,48	8,48	9,18	11,18	14,33	17,08	18,48	20,03	20,53	21,48
Nuevos Ministerios ...	7,07	7,52	8,52	9,22	11,22	14,37	17,12	18,52	20,07	20,57	21,52
Chamartín .....	7,13	7,57	9,01	9,28	11,30	14,43	17,18	18,59	20,13	21,02	21,58
Pitis .....	7,21	8,04	—	9,35	11,38	14,50	17,26	19,07	—	21,09	22,06
Pinar de las Rozas ...	7,39	8,21	9,28	9,51	11,56	15,07	17,43	19,25	20,39	21,25	22,24
Villalba .....	7,57	8,46	9,46	10,08	12,14	15,24	18,10	19,53	20,56	21,49	22,41
Cercedilla .....	8,36	9,19	10,11	10,38	12,48	15,54	18,42	20,29	21,24	22,21	23,16
Tablada .....	8,43	9,29	—	10,45	12,55	16,01	18,49	20,36	—	22,30	23,23
Gudillos .....	8,48	9,34	—	10,50	13,00	16,06	18,54	20,41	—	22,38	23,28
San Rafael .....	8,52	9,38	—	10,54	13,04	16,10	18,58	20,45	—	22,42	23,33
El Espinar .....	8,57	9,42	—	10,58	13,08	16,14	19,03	20,51	—	22,46	23,38
Los Angeles .....	9,04	9,49	—	11,05	13,15	16,21	19,10	20,58	—	22,54	23,45
Otero .....	9,08	9,53	—	11,09	13,19	16,25	19,14	21,02	—	22,58	23,49
Ortigosa del Monte ...	9,14	9,59	—	11,15	13,25	16,31	19,20	21,08	—	23,04	23,55
La Losa .....	9,19	10,04	—	11,23	13,30	16,36	19,27	21,13	—	23,09	24,00
Segovia .....	9,29	10,14	10,50	11,33	13,40	16,46	19,37	21,23	22,03	23,19	0,10
<b>SEGOVIA - MEDINA</b>	3071	3075	3077								
Segovia .....	7,35	16,50	22,20								
Hontanares .....	7,48	17,03	22,23								
Ahusín .....	7,54	17,09	22,39								
Yanguas .....	8,02	17,15	22,45								
Armuña .....	8,09	17,22	22,52								
Ortigosa de Pestaño ..	8,15	17,28	22,58								
Nava de la Asunc. ...	8,28	17,40	23,11								
Coca .....	8,35	17,47	23,18								
Ciruelos de Coca ...	8,40	17,52	23,23								
Fuente Santa Cruz ...	8,44	17,56	23,27								
Fuente Olmedo ...	8,49	18,01	23,32								
Olmedo .....	8,55	18,08	23,39								
P. Gallinas .....	9,09	18,22	23,53								
Medina del Campo ...	9,18	18,33	0,02								
Valladolid .....	—	19,13	—								
<b>SEGOVIA - MEDINA - SEGOVIA</b>											
Medina del Campo ...		6,45	9,23	18,32							
P. Gallinas .....		6,53	9,31	18,40							
Olmedo .....		7,08	9,45	18,54							
Fuente Olmedo ...		7,13	9,50	18,59							
Fuente Santa Cruz ...		7,18	9,55	19,04							
Cocinelos de Coca ...		7,22	9,59	19,08							
Coca .....		7,28	10,04	19,13							
Nava de la Asunc. ...		7,36	10,12	19,21							
Ortigosa de Pestaño ..		7,48	10,24	19,33							
Armuña .....		7,55	10,31	19,40							
Yanguas .....		8,03	10,38	19,47							
Ahusín .....		8,10	10,45	19,54							
Hontanares .....		8,17	10,52	20,01							
Segovia .....		8,30	11,05	20,14							

- (1) Continúan a Madrid-Atocha (ver trenes 2052, 2054 y 2064).
- (2) Continúan a Medina (ver trenes 3073, 3075 y 3077).
- (3) Continúa a Valladolid (ver tren 3075, salida a las 16,50).
- (4) Funciona los sábados y vísperas de festivos.
- (5) Funciona sólo los festivos.

**MADRID - SEGOVIA - SANTANDER - SEGOVIA - MADRID**

Madrid, salida .....	23,10	Santander, salida .....	22,45
Villalba .....	23,45	Valladolid .....	3,35
Segovia, salida .....	0,59	Medina .....	4,24
Medina .....	2,31	Segovia, salida .....	6,00
Valladolid .....	3,09	Villalba .....	7,03
Santander .....	8,15	Madrid .....	7,40

**AUTOBUSES PLAZA - ESTACION**

4,55	16,25
5,35	18,45
7,15	19,50
8,15	21,05
10,35	21,50
13,20	22,30
	0,30

**Lea usted EL ADELANTADO**

ESTA UD. REALIZANDO  
**LA MEJOR INVERSION**  
DE SU TIEMPO  
**CISI**  
CREA FUTURO

SEDE SOCIAL: C/ CORCEGA, 301-303, ENTL. - TELF.: 218 12 54 - BARCELONA-B  
DELEGACION: C/ SAN BERNARDO, 97-99 - TELF.: 447 41 90/445 54 66 - MADRID-B

**INFORMESE, LE INTERESA**

NOMBRE Y APELLIDOS \_\_\_\_\_  
DIRECCION \_\_\_\_\_  
POBLACION \_\_\_\_\_

**EMPLEADO DE HOGAR:**

La Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar concede a los que hayan abonado los gastos de defunción, la prestación económica de 5.000 pesetas, que deberá solicitarse en la delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión.

J	V	S	D
1	2	3	
7	8	9	10
14	15	16	17

# agenda

MIÉRCOLES 7 DE AGOSTO

Van 219 días de 1974; faltan 146.

Sol: De 7,17 a 21,23.

Santoral: Santos Sixto, papa; Cayetano, pbro.; Pedro, Julián, Fausto, Severino, Segundo, Licinio, mrs.

Pensamiento: «La razón humana es una gota de luz en un lago de tinieblas» (Comerson).

## El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer Presión atmosférica: 679,9 milímetros.

Viento del SO. Temperatura máxima: 31,8 grados.

En la mañana de hoy Presión atmosférica: 680,9 milímetros.

Viento del SO. Temperatura mínima: 17,4 grados.

A la 1 de la tarde: 32°.

## Calificación moral de las películas

«Guerra y paz» (3), 208 m.  
«Cielo rojo» (3R3, 75 m.

## Teléfonos

Policía ... ..	41-20-87
Guardia Civil ... ..	42-11-00
Bomberos ... ..	42-22-22
Casa de Socorro ... ..	41-24-27
Urgencia S. O. E... ..	42-14-00
P. 18 de Julio ... ..	41-34-95

## Farmacias de guardia

Para esta noche:

San Francisco, 9.  
Santa Teresa, 24.

## Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: 251.

## Registro civil

Cinco nacimientos y cuatro defunciones

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: María Esperanza Martín y Velasco, hija de Angel y María Celina; Jesús García y Palomo, de Paulino y María Jesús; José Fernando Anaya y Cuerdo, de Celestino y Lucía; Laura Casas y Herrero, de Miguel y María de las Mercedes; María de los Angeles Lobo y Benito, de José Antonio y Epifania.

Defunciones: Jesús García y Palomo, de 2 días; Antonio Jimeno y Lázaro, de 3 días; Jesusa Gutiérrez y Olalla, de 2 días; Francisco Montero y Serna, de 90 años.

**¿muebles?**  
**HERNANDO**



# Televisión y Radio

## PROGRAMA PARA MAÑANA

### TELEVISIÓN ESPAÑOLA

#### Primera cadena

14,00, Carta de ajuste.  
14,15, Apertura y presentación.  
14,17, Avance informativo.  
14,24, Panorama.  
15,00, Telediario.  
15,35, Tele-revista.  
16,15, Despedida y cierre.  
19,30, Carta de ajuste.  
19,45, Apertura y presentación.  
19,46, Avance informativo.  
19,50, Dibujos animados.  
20,30, Novela (capítulo VIII).  
21,00, Prehistoria del futuro.  
21,30, Telediario.  
22,00, Silencio, estrenamos.  
22,40, Cannon.  
23,45, Tercera edición.  
23,55, Un momento, por favor.  
24,00, Cierre.

#### Segunda cadena

19,45, Cartade ajuste.  
20,15, Presentación y avances.  
20,16, Documental.  
20,30, Furia.  
21,00, Para los amantes de...  
22,00, Telediario 2.  
22,30, El mundo en guerra.  
23,30, Hoy hablamos de...  
24,00, Ultima imagen.

### RADIO SEGOVIA

7,45, Sintonía y saludo. 7,48, Lectura programas. 7,50, Despertar musical. 7,58, Matinal cadena SER. 8,30, Sintonía y pensamiento. 8,45, Paco Ruiz, detective privado. 9,00, Cosas de Segovia. 10,00, Su programa. 12,00, La hora del carrillón de la Caja de Ahorros y mediodía cadena SER. 12,30, La pepita de oro. 12,40, Vermut de melodías. 1,00, Minutos de humor. 1,10, Escuche usted su música. 1,30, Información local. 1,50, Música ligera. 2,00, Bolsa agrícola. 2,15, La hora del hogar. 2,30, Diario de Ra-

dio Nacional. 3,00, Información local. 3,15, Peticiones del oyente. 3,30, Concierto en la tarde. 4,00, María Celeste. 4,45, Programa vino avilés. 5,00, La mansión de Jalna. 5,30, El secreto de la mansión roja. 6,00, Los españoles las prefieren. SER. 6,20, Media tarde. SER. 6,30, Hola Colowall. SER. 6,45, Ritmos ligeros. 7,00 Un hombre llamado Juan. 7,28, Sintonía y pensamiento. 7,30, Santo rosario. 8,00, Club de mujeres. 8,15, Peticiones del oyente. 8,30, Trociscos. 9,00, Verano es música. 9,30, Los superventas. 10,00, Diario de Radio Nacional. 10,30, Información local. 10,45, Ultimos discos. 11,00, Las semanas de la SER. 12,00, Cierre.

## CARTELERA de ESPECTACULOS

CERVANTES. — Hoy, a las 6,30 tarde y 10,30 noche: GUERRA Y PAZ, colosal película, por Audrey Hepbur y Henry Fonda, para todos los públicos. Mañana, estreno: CIELO ROJO AL AMANECER, por Richard Thomas. Mayores 18 años.

## TELEFONOS

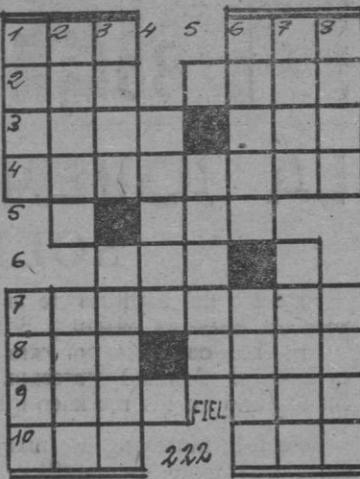
## DE EL ADELANTADO

Dirección: 41 46 98

Redacción: 41 46 97

Administración: 41 46 96

## CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1. Nombre de mujer. Número cardinal. — 2. Contracción. Ciudad logroñesa. — 3. Parte saliente del tejado. Semejante. — 4. Mujer joven y soltera que presume de dama. — 5. Pronominal. 6. Oxido de calcio. — 7. Conjunto de caballerías que tiran de un carruaje (plural). — 8. Punto cardinal. Tabaco en polvo. 9. Otrosí. Entreguen. — 10. Cabeza de ganado. Demostrativo.

VERTICALES: 1. Años de existencia. Coger, agarrar. — 2. Pasar la noche sin dormir. Juego de naipes. — 3. En Marruecos, estandarite. Diosa de la Agricultura. — 4. Enemigo. — 5. Terreno donde se edifica. — 6. Pongas fecha a una carta. Piedra muy dura de aspecto jacobeo. — 7. De palabra. Pedazos de tierra trabados con raíces. — 8. Unica. oCncavidad del pecho.

### SOLUCION

HORIZONTALES: 1. Eva. 2. Del. Haro. 3. Alar. 4. Damisela. 5. Vos. 6. Cal. 7. Atalejos. 8. Sur. 9. Rapé. 10. Den. 11. Res. VERTICALES: 1. Edad. 2. Velar. 3. Adam. 4. Rival. 5. Solar. 6. Dates. 7. Jade. 8. Oral. 9. pes. 10. Sota. Seno.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 24,00 ptas. Cada palabra más, 3,00.

### TRABAJO

SE necesita cocinera o cocinero para residencia. Santa Isabel, 11. Teléfono 412192. (O. C. 1976).

SE necesita lavandera-fregandera, buen sueldo. Hostal Comercio Europeo. (O. C. 2582).

SE necesita dependiente de mostrador. Razón: Bar Castilla. (O. C. 2589).

SE necesita dependiente de mostrador. Razón: El Señorío de Castilla. (O. C. 2357).

SE necesita pinche de cocina. Hotel Casas. (O. C. 3049).

NECESITO muchacha para Madrid, sabiendo obligación y gustando niños. Magnífico sueldo. Teléfono 411860.

SE necesita señora o señorita office. Restaurante «El Abuelo». (O. C. 2578).

NECESITO asistenta por la mañana. Teléfono 413125.

SE necesitan dos chicas. Puerto Navacerrada. Tel. 6220900.

GANEN 20.000 pesetas o más trabajando en sus casas. Infórmese enviando 4 pesetas en sellos. SylvioLin Center, Apartado 2.421, Madrid-2.

OFRECEMOS a todos oportunidad Unica de ganar 1.000 pesetas diarias en casa. Escribir, incluyendo 6 pesetas en sellos de correos a Continental Planning, c, Calvet, 5. Sección 82, Barcelona (6).

SE precisa dependiente de comercio. Informes: Juan Bravo, 21. (2598).

SE necesitan muchachas para Offices, buen sueldo. Razón: Gestoría Pl. de la Rubia, 8.

SE necesitan dos dependientes de mostrador. Buen sueldo. Restaurante «El Abuelo». (2578).

SE necesita empleada de hogar. Razón: Sra. de Baeza, Delegación de Hacienda, Intervención.

### VARIOS

AUTOCARES para bodas y excursiones. Turismos sin conductor. Sierramar. Fernández Ladreda, 11, teléfonos 411447 y 411996.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas, Roble, 22, teléfonos 412909 y 413627.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

VENTA y alquiler de pisos. Apimosa, teléfono 413795.

### VENTAS

MOTOR Castilla, gran automercado, nuevos y ocasión, tenemos todo desde 10.000 pesetas. José Zorrilla, 119. Teléfono 42-20-32.

SE vende silla de niño, nueva modelo Jiordani. Tel. 422885.

«850» seminuevo, pocos kilómetros. Informan: General Santiago (garaje).

COCINA esmaltada seminueva, carro de mano y tres ventanas de 1,30 por 0,90. Plata, 37.

LOCAL en carretera Boceguillas, 470 m.<sup>2</sup>, propio almacén, garaje. Teléfono 415190, horas oficina.

VENDO casa. Razón, teléfono 414918.

VENDO local esquina José Zorrilla, de 106 m.<sup>2</sup>. Teléfono 421184.

VENDO piso nuevo céntrico. Travesía Rubia, 1, bodega.

ALMONEDA, sillería tapizada, máquina coser, camas, etc. Roble, 1, de 11 a 1.

SE vende Citroen berlina. Razón, teléfono 412422.

R-8 buen estado, extras, toda prueba. Teléfono 421342.

### ALQUILERES

ALQUILO piso. Llamar al teléfono 420570.

PISO amueblado. Coches, 12, segundo.

### ENSEÑANZA

INGLES, francés, alemán turísticos; empiezan cursos. «Al Jabal Segoviano», Ladreda, 18.

INGLES, 5.º y 6.º General Básica. Eurolenguas

INGLES, francés, alemán, cualquier curso, traducción, examen, profesorado nativo bilingüe y diplomado. Eurolenguas. Ladreda, 18.

RECUPERACION E. G. B., Bachiller, COU y Colonias de Verano. Internado Colegio Unamuno. Miraflores del Palo. Tel. 290685, Málaga.

### GANADOS

VENDO chotos pardos de recría, de 2 a 6 meses, Dionisio Merino, Cuéllar, teléfono 243.

VENDEMOS pollitas de 4 a 5 meses marca Shaver. Hijos de Tomasa Martín. José Zorrilla, 105. Teléfono 422266.

GANADERO agricultor CER-CAMPO ofrece instalaciones y cerramientos de Soprem. Tel. 211077, Avila.

VENDO 21 cerdos de 18 a 20 kilogramos. Travesía Obispo Quesada, 30, Saturnino de Frutos.

VENDO 11 cerdos destete. Razón. Bar San Marcos.

VENDO vacas de leche y recría. Mariano Gómez, Revenga.

VENDO potra dos años, montada, apta para carreras, inglesa, cinco dedos. Santiuste San Juan Bautista, Gerardo.

VENDO choto y 3 vacas suizas del segundo, buena producción. Mateo Bartolomé, Aldeanueva de la Serrezuela.

SE venden dos vacas abocadas al segundo, buena producción. Celestino Bartolomé, Matabuena.

VENDO dos mixtas abocadas del segundo y tercero, Dionisia Pacheco, Revenga.

VENDO cerdos destete. Razón: Carretera de La Granja, 40 (depósitos de agua).

CHOTOS destete charoleses, vendo, y también negros añojos. Teléfono 411679, horas oficina.

### LA JOVEN POESIA SEGOVIANA SOLEDAD MATESANZ

Dentro del capítulo de la joven poesía segoviana, esta vez es Soledad Matesanz la que viene a nuestras páginas. Soledad estudia en el INEM «Andrés Laguna» de Segovia:

Es más conocida por otra faceta artística de las múltiples que tiene. Me refiero a su faceta musical. Soledad Matesanz es uno de los componentes del grupo «Hadit», que tanto éxito ha logrado en los recitales que ha dado en nuestra capital.

Soledad Matesanz es una chica que pinta —magníficamente por cierto— y que, una vez que acabe el bachillerato piensa ingresar en la escuela de Bellas Artes «San Fernando» de Madrid.

Soledad escribe desde hace tiempo, y su poesía es fresca, sincera, sencilla. Obedece al concepto clásico de expresar unos sentimientos por medio del poema, de las palabras.

Su poesía gira a veces sobre el mismo tema. Sin embargo, siempre lo trata de diferente manera, por lo que no pierde esa claridad, esa sencillez, esa diafanidad.

*“Mi poesía al igual que mi vida, es una búsqueda, una incesante búsqueda. Lo difícil es que yo sé lo que quiero. Sigo buscando, buscando, y no sé lo que encontraré”.*

Su poesía tiene también ese toque de feminidad, de sentimiento, más acusado que en una poesía masculina.

Usa generalmente de versos cortos, rimados unas veces y libres otras, y la extensión de sus poemas no es muy larga. No le gustan los poemas largos.

Se adivina en ella una intuición del ritmo y la cadencia de esos versos que corta, y en esas rimas vocálicas que hace.

Uno de los temas sobre los que gira su poesía es la soledad. La soledad con respecto a los demás, lo que la hace estar muchas veces como ausente, aunque en su fuero interno este asimilando todo lo que ocurra.

*“Soy influenciable, como todo el mundo. Por eso muchas veces no expreso la misma opinión después de hablar*

*con tal o cual persona sobre determinado tema”.*

Al margen —y aunque no le gusta hablar de ello— diremos que Soledad ha ganado varios premios provinciales en concursos de poesía, literatura y pintura.

También escribe cuentos. Cuentos cortos, al estilo clásico.

Por lo general no pone título a las poesías. Casi siempre porque las concibe así, lo que no deja de ser curioso, pues la mayoría de los jóvenes poetas, ielen titular casi con exceso sus obras.

Aquí están algunas de sus composiciones. La joven poesía de Segovia tiene muchos valores todavía no descubiertos. Soledad es uno de ellos. No cabe duda de que queda mucho camino aún por recorrer. Pero los jóvenes escriben. Ya es algo. Por ahora, nada más. Juzguen ahora ustedes.

Quiero chupar la sangre  
lamer la sangre  
que del mundo mana.  
Quiero alquilar la muerte  
comprar la muerte  
para colmar mi alma.

Camino que serpenteante  
te arrastras por el suelo  
¿cuándo serás derecho?  
Fuego que con tus llamas  
flameas más inquieto  
¿cuándo estarás sereno?  
Agua que te remueves  
impidiendo todo reflejo  
¿qué paz tiene tu seno?

¿Dónde voy a poner mis brazos?

¿Dónde pondré mi cariño?  
¿Qué distancia! ¿Qué largo!  
recorrer el camino  
tan llena de hastío

dónde el corazón  
ya marchito  
se anega en lágrimas  
de lo infinito.

Aun sin comprender la eternidad.

la siento  
y a mi modo hablo  
en mi pensamiento  
lo que expresar no puedo  
de mi soledad  
¡¡Soledad!! eterna palabra...  
lejos de acabarse  
cada vez, más en mí vive  
por la existencia amarga  
llena de ansiedades  
sin descubrirse.

¡Quién fuera piedra,  
o mejor roca dura  
que ser el árbol seco  
de corteza oscura  
llena de malas hierbas!

ALFONSO DOMINGO

### Cigarrillos de tabaco sintético

Londres, 5.—Cigarrillos de una materia sintética, sustituyendo al tabaco, serán puestos a la venta en el Reino Unido en un plazo máximo de dos años, según anunció un portavoz de la firma Imperial Tobacco.

El Gobierno ha dado ya el visto bueno para un período de prueba de los nuevos cigarrillos, durante el cual más de 6.000 personas fumarán éstos en distintas partes del Reino Unido, sometiéndose periódicamente al control de los inspectores sanitarios de la empresa.

Los nuevos cigarrillos contienen una sustancia conocida como N. S. M. (New Smoking Material), que es un producto de celulosa modificada. Este producto está mezclado con tabaco real en un grado que varía entre un 10 y un 50 por 100. Según los ensayos, la actividad biológica del alquitrán contenido en el N. S. M. es cinco veces menor que el contenido en el tabaco. Además, la nueva sustancia no contiene nicotina.

La Imperial Tobacco, en colaboración con la gran empresa química Imperial Chemical Industries (I. C. I.), ha gastado 10 millones de dólares en las inversiones para lograr esta sustancia y ha invertido asimismo 30 millones de dólares en la construcción de una factoría para este tipo de cigarrillos.— Efe.



Siegen.—No sin motivo posa ante la cámara esta joven sobre un asiento tan incómodo: el original vestido y la caldera de calefacción han sido confeccionados con el mismo producto: acero noble. La caldera fue fabricada en Allendorf (República Federal de Alemania) y, según declaración de la propia fábrica, se trata de la primera que se confecciona en el mundo con un material de tan alto valor. La ventaja de esta caldera sobre las restantes estriba en que el acero noble es absolutamente inoxidable y no se producen en el mismo fisuras u otros deterioros tan corrientes en las calderas normales.—(Foto DaD-Center).



Soledad Matesanz.—(Foto F. Peñalosa)